AWE
The New York Times
INTERNATIONAL WEEKLY

BON DIA Aruba

Diasabra 21 di Januari, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Cas a kima





NOORD- Un cas estilo di di antaño chikito, habita pa dos persona na Alto Vista 3, a kima por completo ayera tardi, bou di circunstancianan un tiki straño.

E cas ta wordo habita pa dos homber kendenan na momento di e candela, no tabata na e sitio.

E luga no tin conexion di coriente y solamente tin un meter di awa pa cual motibo a sospecha cu desconocinan lo a kima esaki deliberadamente.

Personal di TOD a bin na e sitio mientras cu a invita dos mucha menor di edad, pa nan bay warda di polis pa un combersacion acompaña di nan mayornan, ya cu nan tabata cerca di e sitio ora cu esaki a cuminsa kima. ❑

Arubiana, Xaviera Ringeling , eChick di aña na Hulanda



Xaviera Ringeling

AMSTERDAM – For di Hulanda a drenta e noticia positivo cu un dama Arubiano, yiu di un pareha bon conoci na Aruba, a gana e premio di 'e-Chick' di aña.

E informe aki a sali publica ayera den e corant Hulandes Telegraaf.

E informe ta bisa cu diahuebs anochi Xaviera Ringeling a wordo escogi como "eChick van het jaar". E por yama su mes e persona femenino mas social y exitoso di 2011 di Hulanda.

Xaviera ta yiu di director di Organo Ehecutivo AZV Anko Ringeling y drs. Lupina Ringeling-Croes, ruman muhe di Parlamentario mr. Desiree Croes.

Den e oficina principal di Hyves na Amsterdam Xaviera Ringelin a ricibi diahuebs anochi e Premio "eChick van het Jaar Award 2011". Door di haci uzo di medio social, e cantidad di bishitanan a aumenta pa su website contentgirl.nl, un plataforma di blogging, cu 60 porciento.

"Sin ningun inversion mi site a crece den tres aña pa un "hangout" digital pa 50.000 bishitante pa luna, 36 bloggers y 10 redactor final," asina Ringeling a declara na e corant Metro. "E agradabel di un plataforma di bo mes ta cu bo no mester haci nada y bo por haci hopi. Internet ta dunami como "chick" e mesun hermentnan cu empresanan grandi. Un otro punto positivo: bo no ta wordo stroba door di body language y sonidonan no-verbal".

Banda di su exitoso website, Ringeling por a wordo mira riba RTL4 como experto online y ta maneha "Never Ending Web", cu ta un oficina online di comunicacion y mercadeo.

Despues di su estudio, Xaviera a keda biba na Hulanda.❑

Pasobra SAC no kier habri buki di cifra awor caba

Acuerdo entre Musico Uni y SAC a cai na awa ayera den dia



ORANJESTAD – Te cu ayera tardi ainda e grupo uni di musico no por a haya otro cu SAC pa loke ta e festival di Calypso y Roadmarch di e aña aki.
Punto principal di kiebra di e acuerdo inicial ta e hecho cu SAC no kier habri su bukinan di cifra awor, pero kier haci esaki te maart proximo. Un punto cu diahuebs e representante di e grupo di musico a acepta si.
Pero ora cu ayera den curso di dia esaki a keda pasa pa e musiconan, un grupo di e musiconan no por a bai di acuerdo cu e acuerdo aki y como tal a dicidi cu no ta sigui. Esei a pone cu un conferencia di prensa pa participa e acuerdo ayera merdia a keda posponi cu un ora pa duna partidonan chens pa negosha un biaha mas riba e dos punto (di 16) pa asina wak si toch por a haya un chens pa partidonan haya otro.
Pero un ora despues, a dicidi cu ta cancela e conferencia definitivamente te proximo aviso debi cu partidonan toch no a logra haya otro riba e dos puntonan di buki y regla di husga participantenan. E mandatario di turismo cu a tuma riba su mes pa intermedia diahuebs for di mainta, a lamenta e loke a sosode pero a keda cu fe cu den e proximo horanan partidonan toch lo por a haya otro.
Segun e mandatario Otmar Oduber, e la tuma riba su mes pa intermedia for di diahuebs mainta, y a kere cu den oranan di atardi partidonan a haya otro te pa firma e acuerdo pa diabierna.
E mandatario no ta compronde kico por a bai robes pasobra propio representantenan di e grupo di musico uni a bai di acuerdo cu e loke a keda determina den e reunion di diahuebs. Den esaki, a keda concorda cu lo a reuni di dos siman di maart unda cu SAC lo a habri buki y basa riba esei, stipula cambionan pa e proximo aña cu lo mester keda vigente.
E punto ey sinembargo no a bai pa algun musico y aworaki ta pone cu no tin acuerdo .
Esaki por significa cu e inscripcion di calypso y roadmarch lo ta conta cu algun grupo so, of lo cancela completamente. Un punto cu SAC tabata dispuesto pa haci ta pa cambia e fecha aki y pone awor dia 25 di januari esta dia di Betico, pero esei awor tambe ta mustra cu lo a cai na awa y cu SAC ta para ariba cu e fecha ta keda diadomingo awor.
Aworaki pues, te na momento di ciere di nos edicion, no tabatin conocemento di un cambio di pensamento cu ta pone cu e fin di siman aki lo a drenta cu un falta di acuerdo entre Musico Uni y SAC unda cu partidonan lo no a haya otro, cu ta pone cu e grupo di musico aki lo no participa na e festival di Calypso y Roadmarch e aña aki. ❑

Ultimo ora di Hilduard Croes di Bandanan Uni

Bandanan lo abstene di inscribi pa Calypso diadomingo awor

ORANJESTAD – Tur cos ta mustra cu diadomingo e bandanan popular di Aruba lo no inscribi pa participa den e proximo Calypso y Roadmarch contest. Segun e vocero di bandanan uni Hilduard Croes a bisa BONDIA ARUBA ayera tardi laat, nan no tin intencion di bai participa na e contest debi na e actitud di SAC.

Segun Croes, e status te na e momento aki ta cu tur cos ta para. "E musiconan ta sumamente indigna cu e declaracionnan y actitud arogante di Tecla Kelly" Croes a bisa. E ta sigui bisa " Nan no ta acepta e insultonan y falta di respet di parti di SAC".
Como tal Croes ta sigura BONDIA ARUBA cu te cu ayera nochi, tur e bandanan ta para ariba cu nan lo abstene di inscribi pa e contest di diadomingo awor.
Tabata te cu ayera tardi ainda cu e grupo uni di musico no por a haya otro cu SAC pa loke ta e festival di Calypso y Roadmarch di e aña aki. Punto principal di kiebra di e acuerdo inicial ta e hecho cu SAC no kier habri su bukinan di cifra awor, pero kier haci esaki te maart proximo. Un punto cu diahuebs e representante di e grupo di musico a acepta si.
Pero ora cu ayera den curso di dia esaki a keda pasa pa e musiconan, un grupo di e musiconan no por a bai di acuerdo cu e acuerdo aki y como tal a dicidi cu no ta sigui. Esei a pone cu un conferencia di prensa pa participa e acuerdo ayera merdia a keda posponi cu un ora pa duna partidonan chens pa negosha un biaha mas riba e dos punto (di 16) pa asina wak si toch por a haya un chens pa partidonan haya otro.
Pero un ora despues, a dicidi cu ta cancela e conferencia definitivamente te proximo aviso debi cu partidonan toch no a logra haya otro riba e dos puntonan di buki y regla di husga participantenan. E mandatario di turismo cu a tuma riba su mes pa intermedia diahuebs for di mainta, a lamenta e loke a sosode pero a keda cu fe cu den e proximo horanan partidonan toch lo por a haya otro.
Finalmente Croes ta bisa cu e chens pa sinta na mesa ta keda habri semper. Pero cu ta Tecla Kelly ta haci dificil pa sigui dialoga y cu e musiconan ta hopi rabia mes riba SAC. ❑

FAA a anunsiá ofisialmente awe:

Corsou ni Sint Maarten no por haña buelonan nobo pa Merca

WILLEMSTAD - E Departamento di Transporte y Administracion Federal di Aviacion Mericano (FAA) a anuncia ayera cu Corsou y Sint Maarten no ta cumpli cu e standardnan di siguridad internacional cu e Organisacion di Aviacion Civil Internacional (ICAO) a stipula despues di a analisa autoridadnan di aviacion civil di tur dos pais.
E decision ta encera cu niun di dos pais no por haña vuelonan nobo pa Merca.
Aunke cu e decision tabata anticipa, awor e anuncio a bira oficial y a bay pa tur parti di mundo. No tabata masha cla awe ki consecuencia e anuncio por tin pa e companianan cu ta bula riba Merca, den e caso di Corsou, principalmente Inselair. Ya caba e compania a perde su aliansa cu US Airways.
Minister di Asuntonan di Aviacion, Charles Cooper, a anuncia cu pa augustus awor e ta spera cu lo tin un revision tecnico di e decision y cu pa april otro aña, Corsou lo tin certificacion 1 di FAA.
Pa e motibo ei FAA a asigna Corsou y Sint Maarten un acceso di siguridad di aviacion (IASA) di categoria 2. Cu e categoria 2 aki avionnan di Corsou y di Sint Maarten pa e motibo aki lo no haña permit pa establece servicio nobo pa Merca, pero nan por continua si cu loke tin caba.
Un categoria 2 ta nifica cu e paisnan sea ta falta ley of regulacionnan necesario pa por atende cu avionnan segun e minimo di standardnan internacional of cu su autoridad di aviacion civil, ekivalente na loke FAA tin como indicacionnan pa siguridad, ta deficiente den un of mas area, manera conocemento tecnico, empleadonan entrena, mantencion di datonan y inspeccion di procedura.
Como parti di programa di FAA / IASA e agencia ta controla autoridadnan di aviacion civil di tur pais cu tin avion ta bula riba Merca y ta haci e informacion aki publico. E relato aki ta determina si autoridadnan di aviacion civil di otro paisnan ta cumpliendo cu standardnan di siguridad di ICAO y no e regulacionnan di FAA.
Paisnan cu ta bula riba Merca mester cumpli cu standardnan di siguridad di ICAO, cu ta e agencia tecnico di aviacion di Nacionnan Uni y nan recomendacionnan pa practicanan di operacion y di mantencion di avionnan. Por haña e informacionnan riba IASA riba www.faa.gov/about/initiatives/iasa/.❑

Mester keda fiha riba produccion di cuminda global

Aruba tumando paso contra cambio di clima cu ni Merca ta tumando



Profesor Dr. Daniel Schrag

ORANJESTAD—"Mi ta hopi inspira pa e oportunidadnan cu mi ta mira na Aruba, cu ta bon tanto pa Aruba cy pa academico manera ami," tabata locual Profesor Dr. Daniel Schrag a bisa durante su presentacion na Universidad di Aruba. Profesor Schrag ta Profesor di Geologia na Harvard University, Profesor di Sciencia Ambiental y Ingenieria y tambe Director di e Centro di Medio Ambiente di Harvard. Banda di esey, e ta forma parti di e panel di conseheronan pa Presidente Barack Obama riba Sciencia y Tecnologia. Y awor e ta un scientifico cu ta kere cu Aruba por bira un laboratorio hopi interesante tanto na nivel di maneho como implementacion di tecnologia cu por limita emision di CO_2, esta carbon dioxide cu ta percurando pa un cambio di clima inprecendente.

Schrag tabata aki hunto cu otro coleganan di Universidad di Harvard y tambe di TU Delft pa hunto cu Gobierno y ehecutivonan publico delibera riba e miho forma pa implementa cambionan den direccion di sostenibilidad. E ta nifica cambio riba nivel di maneho y decisionnan unda ta inverti. Y riba su mes, Schrag a bisa cu e ta ironico pa bin papia na Aruba mirando cu na Merca mes no ta haciendo mucho pa reduci emision di CO_2.

Merca pa decadanan tabata e culpable mas grandi den emiti CO_2, aunke cu awor China a surpas'e. China y Merca so ta contribui na 50 porshento di tur emision di CO_2 di mundo. Mas ainda, aunke cu hopi ta papiando di fuente di energia sostenibel, 80 porshento di tur energia cu ta produci pa necesidad global ta procedente di fuentenan fossil y esey lo no cambia pa hopi tempo. Schrag a conta e publico grandi den aula di Universidad di Aruba cu clima di mundo semper tabata caracterisa pa cambionan.

Tempo di e dinosaurionan, mundo tabata mucho mas calor y no tabatin sneeuw ningun caminda.Durante transcurso di miyones di aña a mira fluctuacionnan, y fenomenonan natural cu tabata manda CO_2 den aire manera vulkaan. Pero, for di momento cu por a cuminza registra, nunca prome a mira un desaroyo asina grandi y un emision di e escala aki. "Nos ta cambiando mundo den un forma cu nunca prome el a yega di sosode," Daniel Schrag a bisa.

E cantidad di CO_2 den aire ta hopi concentra caba, bayendo pa 400 ppm (parts per million), cu ta un aumento constante, hasta compara cu un aña pasa. Aki un paar di decada e cantidad ta bay ta 500 ppm. Y aunke cu hende kizas por adapta, dificil pa kere cu e mundo natural por ta cla pa un cambio asina grandi, mirando cu e ta nifica cu temperaturanan ta subi drasticamente. No ta un hecho desconoci cu capanan di ijs ta desapareciendo. Y mas halto e temperatura, mas lihe e proceso di smelt cu a cambio tambe ta contribui cu e temperature di mundo ta bira mas halto. Y resultado ta clima extremo, cu securanan pisa y destruccion pa motibo di awa di otro banda y un nivel di lama cu ta sigui subi cu tur su consequencianan. "Na e momentonan aki scientificonan ta papia di 5 centimeter pa aña, pero kico ta pasa aki 150 aña ora cu e ijs di Antartica sigui smelt na un forma mas rapido." Dr. Schrag a mustra cu



por ehempel ya caba, pa prome biaha den historia, e ijs di Noordpool a smelt asina hopi cu tin un pasada di Oceano Atlantico pa Rusia, unda te hasta ta elimina e balor di e canal di Panama.

Populacion di mundo

Un di e motibonan tambe cu tin asina hopi emision ta cu e revolucion industrial a contribui na mehoracionnan riba tur nivel. Hendenan ta biba mas, medicina a progresa. Y consequentemente, populacion di mundo awor ta na 7 biyon. Un di e razonnan para pa situacionnan asina. Profesor Schrag ta kere cu dificilmente Aruba por produci tur su cuminda, y cu importacion ta keda vital. Pero no ta kita afo cu mester sigui desaroyonan rond mundo cu hopi atencion pa asina ta prepara na momento pa motibo di cambio di clima por tin efecto grandi riba produccion di cuminda.

Adaptacion

Mundo mester adapta pa e cambionan aki cu lo tey pa keda. Cualkier reduccion den emision lo no mehora



pakico por a logra yega na e cantidad aki ta progreso den produccion di grano. Sinembargo, e produccion aki ta yegando su maximo mientras cu populacion di mundo ta proyecta pa pronto yega 10 biyon. Un mundo mas calor ta nifica menos produccion di grano ademas cu e por crea tensionnan rond mundo. Rusia a para su exportacion di grano despues di un zomer hopi cayente a conduci na candelanan cu a destrui gran parti di e produccion. "Un porshento di aumento den temperatura ta nifica 10 porshento menos produccion di grano."

Pues Aruba mester ta pre- e situacion por lo pronto. E resultado lo ta pa e futuro generacion, y segun Dr. Schrag, esey ta responsabilidad di humanidad awe pa no laga un mundo destrui atras. "Adaptacion ta esencial, pero e no ta barata. Sinembargo, si nos no mitiga e situacion awor, adaptacion ta bira imposibel." Y e cambionan cu mester haci awor no ta pa hende, sino pa e mundo natural, mata y animal. "E decisionnan cu nos lo tuma den e siguiente decadanan, lo afecta miles di generacion. Y esey pami, sin preocupa cu e placa y economia, ta e aspecto mas grandi esta cu nos ta tumando decisionnan cu ta afecta mundo pa henter e creacionnan, pa e siguiente 100 mil aña." Y aunke cu e impacto di decisionnan na Aruba ta nada riba escala global, e mensahe cu Aruba como pais, como laboratorio bibo ta manda si ta grandi. Na momento cu Aruba ta mustra di ta dispuesto pa tuma un posicion di liderazgo y kibra dependencia riba combustible fossil, e ta manda un mensahe cla pa otro paisnan. Hecho ta, segun Schrag, cu biento ta hopi lucrativo pa Aruba mirando e prijs di petroleo. "Na Merca ainda carbon ta hopi barata cu ta haci e transicion pa energia di biento hopi dificil pa bende, mirando cu energia di biento ta mas caro. Pero na Aruba, energia di biento ta mas barata cu energia for di petroleo."

Baha CO_2

Dr. Schrag a urgi pa humanidad asumi responsabilidad y cuminza pa uza menos energia. "Eficiencia y conservacion ta un forma di baha CO_2." El a mustra cu na Aruba, hotelnan lo por educa nan personal con pa anda miho cu sistemanan di airco. California por ehempel a aumenta eficiencia enormemente pa medio di regulacion.

E otro paso ta pa cuminza uza mas fuente di energia alternativo, y pa otro parti di mundo, hasta nuclear. Y finalmente, mester haci uzo di e tecnologia pa captura y warda e CO_2 y expande esaki.

"Stabilisa gasnan cu ta ocasiona e 'greenhouse' effect ta importante sea pa medio di cambio nos comportacion of cambia tecnologia. Tur dos ta posibel, pero ta mustra cu e lo no pasa pa awor."

En todo caso, e ta kere si cu Aruba tumando pasonan drastico, por sirbi como ehempel rond mundo, tanto den e forma con ta genera energia of con por bin cu solucionnan integral riba e tema.❑

BON DIA Aruba

OPINION

Fiesta di Pueblo

Carnaval ta keda Carnaval cu of sin controversia. Recientemente, un musico di pariba di brug den un entrevista televisa, ta declara, "cu den su concepto, musiconan mester wordo paga pa un calypso pre-show y kier un parti di e bolo di "pay per view". E ta continua na bisa, "cu ta bon pa Aruba sigui ehempel di Corsow". Eynan ta musico nan ta manda den festival popular (di Pueblo).

Si sigui e ehempel ey, anto na December 2012, tur participante na festival di dande of otro festival popular tambe mester wordo paga?

E tribilidad di pretende cu si pueblo kier un carnaval mester paga pe, ta un refleho di un pensamento arogante y probechador.

Antes, pa cualkier musico local participa na sea un tumba of un calypso contest, na prome lugar tabata un honor, un logro si clasifica pa e buelta final y e "bragging rights" (derecho di gaba) durante henter carnaval pa ta e ganado absoluto. Awendia, pa algun musico, nan participacion ta aparentemente solamente pa placa, un trabou (way of life) cu e pretencion cu pueblo mester paga pe.

Di otro banda, kiko lo pasa si diripiente e carnavalista tambe kier wordo paga pa participa y e mirones nan di carnaval tambe kier wordo paga pa mira carnaval, anto lo bai tin carnaval?

Hecho ta cu durante temporada di Carnaval, tin hopi gastamento di placa door di comercio, participantenan, mirones, turista, y tambe musiconan. Ta mas cu justo cu mester di fondo pa cubri gastonan di evento, pero no por ta asina cu un suma desproporcional ta bai na musico. Nos por compronde cu tur hende kier come di e bolo, pero nos mester tene hopi cuidao cu nos no mata e "chicken that lays the golden egg" (e galiña cu ta pone webo di oro).

Na final di dia, Carnaval ta un fiesta popular di y pa pueblo, definitivamente no pa algun hende so, ni maske cuanto nan kier purba.

Ban gosa carnaval responsabel y sano.❑

Fiscal a exigi 7 aña di prison pa homber sospecha di a tira y herida victima

ORANJESTAD – Ayera practicamente henter dia a dedica na un caso serio di tiramento caminda chauffeur di e auto, e homber A. a resulta herida.

E sospechosonan Kenrick Tromp, Reginald Danies y Lyandro Webb a presenta dilanti Hues ayera caminda notable tabata cu e sospechoso Danies no tabata kier asistencia di abogado.

SOSPECHOSO NO KIER ABOGADO

Hues a puntra Danies pakico e no tin abogado. Danies a reclama cu abogado a tum'e haci. El a declara cu el a paga e abogado y despues e abogado ta bis'e cu e ta defende un otro sospechoso. Hues a bisa Danies cu esey ta un problema entre Danies y e abogado. Danies a bisa Hues cu e kier defende su mes. Hues y Fiscal a conseha Danies pa busca asistencia di un abogado. Fiscal a adverti Danies cu pa loke Danies ta wordo acusa, lo por spera castigo severo. Danies a bisa Fiscal cu e ta para pa loke el a haci y pa Fiscal castig'e pa e hecho no pa su actitud.

ACUSACIONNAN

Fiscal a bisa cu e trio aki ta wordo acusa cu riba 28 Mei 2011 na altura di Manuelito's Bar, nan a haci nan mes culpable di violencia publico contra e homber A. Ademas Fiscal ta acusa Webb di a destrui glas di auto di A. door di tira e glas cu un boter.

Fiscal a sigui bisa cu e trio ta wordo acusa di posecion di dos pistol y intento di asesinato riba 8 Juni 2011, caminda lo a basha bala riba e auto cu A. tabata maneha cu consecuencia cu A. a sufri un tiro na su rudia. E bala a bora e porta di auto y pasa door di e rudia. Webb ta wordo considera complice ya cu e lo tabata maneha e auto for di cual a tira riba e auto di A. Tambe Webb ta wordo acusa di posesion di cocaina y marihuana.

MENAZA POLIS

Danies, ademas di e acusacionnan di menasa A. y intento di asesinato, ta wordo acusa di riba 2 di Augustus 2011, e lo a menasa un miembro di Recherche.

E lo a haci cierto expresionnan. Tambe Danies ta wordo acusa di ladronicia di un airco.

PELEA CU BOTER

Hues a mustra cu dia 28 Mei 2011, A a haci denuncia na Polis cu Danies a menasa cu morto. Dos persona cu tabata cun'e a tira boter riba dje. Door di esaki A. a core drenta den Circle K te ora nan a bay. Ora A. a sali for di Circle K., el a ripara cu un glas di su auto tabata kibra.

BASHA BALA

Dia 8 Juni 2011 atrobe A. a haci denuncia. El a bisa cu den marduga, den Vondelaan un Toyota Yaris a pas'e y durante e auto a pasa, el a tende 4 tiro y sinti algo na su rudia y a nota cu el a wordo tira. E ora el a bay Polis. A resulta cu e bala a drenta y sali e rudia drechi. Segun A., desde Danies a sali for di KIA, tin problema. Raport medico ta mustra cu A. a sufri un tiro na rudia. Polis a constata tres tiro na e auto. Un na porta patras, un na porta dilanti y un den wanta lodo dilanti. Den porta patras, a haya e bala pega den e furo di porta. E porta dilanti si tabata perfora banda banda cu ta mustra cu e arma tin hopi potencia. Unda A. tabata sinta stuur a haya un bala. Polis ta sospecha cu esey lo a pasa door di e porta y door di A. su rudia. Polis a mustra A. potret di un auto Yaris y A. a reconoce cu ta e mesun auto. Relaciona cu esaki, un detencion a cay. Segun A., despues el a mira Danies cu otro amigo banda di Manuelito's y Danies a manda e choller Kabouter cu e respondi cu A. mester hala su denuncia aden pa su amigo sali liber y bisa cu ta un Colombiano a tire. A. a bisa Polis, door cu Danies y amigo tabata den vecindario, el a bisa cu e lo hala e denuncia aden. A. ta sospecha cu Danies ta envolvi sino e lo no manda Kabouter cu e respondi.

Na Polis, A. a reconoce potret di Tromp, Danies y Webb. Despues a sigui un investigacion cu a conduci na detencion di e trio aki.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a condena totalmente loke a sosode. El a exigi 15 luna di prizon pa Tromp, 12 luna di prizon pa Webb y 7 aña di prizon pa Danies.

Fiscal ta considera Danies esun cu lo a tira A. siendo cu Danies ta para riba cu e no a tira. Tratamento di e caso aki a dura te den oranan di atardi. Hues despues di a scucha e defensa di e abogadonan, ta bay studia e caso y dentro di algun siman e lo dicta sentencia. ❑

Mientras cu ministernan ta sconde 'hondenverordening' den lachi

Cachonan ta sigui ataca peatonnan riba camindanan

ORANJESTAD – Mientras cu Ministernan di e gabinete Mike Eman tin e 'hondenverordening' nobo (ley riba asunto di cacho) scondi den lachi, cachonan ta sigui morde ciudadanonan y ta sigui crea problema na Aruba. Un asunto cu tin ciudadanonan sumamente disgusta y miedo pa subi caya cu nan cacho. E siman aki atrobe tabatin un sin fin di incidente cu cachonan unda cu personanan cu ta cana riba caminda sea pa baha peso, diversion of simple pa cana, a haya nan mes den un situacion fastioso ora cu cacho a ataca y morde e peatonnan aki malamente. Varios di e cachonan aki tin doño mientras cu e otro grupo di cacho ta cachonan 'di caya'. E siman aki tabatin varios incidente unda cu cachonan grandi y cu hopi ta considera peligroso, manera Rottweiler y pit-bull a ataca personanan inocente cu tabata cana riba caya sin kier a mete cu e cachonan. A haci mencion di e rasa di cacho aki pasobra esaki ta e cachonan cu a aparece den raport di polis ora cu a haci denuncia den e casonan aki. Pero no ta solamente e rasa di cacho aki sino mas otro cacho cu no ta e dos rasanan aki, a causa problema pa e ciudadanonan aki cu tabata cana nan Aruba.

E problema cu tin ta cu tanten cu e ley pendiente no wordo aproba pa Parlamento, e problema di cacho ta keda te ora cu un incidente grandi pasa unda cu un persona lo por resulta asina mal mordi cu consecuencia fatal. BONDIA ARUBA a compronde e siman aki cu e ley aki keto bai ta drumi den lachi di algun minister unda cu un minister ta culpa e otro minister cu e no tin e 'guts' pa atende e asunto y percura pa e ley aki yega Parlamento.

Un grupo den pasado caba a acerca dos mandatario, menazando nan cu nan lo stop di vota pe, si e ley aki pasa. Esaki pasobra e lo nifica cu lo mester registra cierto rasa di cacho como cachonan peligroso pa cual e persona cu tin e cacho mester tin un licencia pa por tin e cacho aki. Ta trata primordialmente di e cachonan di rasa manera pit bull of Rottweiler cu ta conoci cu nan ta cachonan cu por tin tendencia peligroso si nan no ta bon entrena of maneha pa nan doño.

E dos rasanan di cacho aki no ta cachonan peligroso si nan wordo atendi for di chikito, haya un entrenamento y wordo socialisa apropiadamente pa e doño. Unabes cu esaki tuma lugar, no tin problema mas pa e cachonan aki y nan por bira cachonan social y stabil sin cu nan ta bira problema pa peatonnan cu ta riba caminda. Hendenan tin miedo pa cana cu nan cachonan riba caya pasobra nan no kier pa un otro cacho bin ataca nan y nan cachonan.

Cierto cachonan no por mira otro cacho y ta bai for di control, cu tur su consecuencia cu esaki por tin pa e doño y e cachonan. Como tal e doñonan aki a urgi pa e ministernan concerni tuma accion balente y atende e ley di cacho aki pa asina por pone un fin na e problema di cachonan di caya cu ta ataca hende, y tambe e problema di cachonan di caya cu ta plama malesa pa cachonan cu si ta wordo cuida aki na Aruba. ❑

Cultura di miedo na Universidad di Corsow



Karel Frielink

ORANJESTAD/Willemstad—Decano di Orde di Abogado di Corsow a haya un notificacion hopi inespera ayera. Esta cu e no ta bon bini mas na Universidad di Corsow. Karel Frielink ademas di trabou como abogado ta docente 'ondernemingsrecht' (derecho di empresa) na UNA, pero ayera a haya un email di Rector Adhunto Dr. F. de Lanoy, cu ya no mester di su servicionan. Prome cu esey e decano di Facultad di Derecho a yam'e telefonicamente y a inform'e cu motibo di e decision pa para su trabou ta pasobra e ta representa ex Rector Miguel Goede den su caso contra e Hunta di Supervision di UNA.

Frielink a informa su amigonan via Facebook di e decision aki. "Aunke cu mi no a kibra ningun regla, y e dos funccionnan aki no tin nada di haber cu otro, toch tin un necesidad pa hunga weganan politico y haci algo contra mi. E ta hopi cla cu e Hunta di Supervision cu ta forma pa sostenedonan di Pueblo Soberano a inicia e proceso aki."

E miembronan di e Hunta di Supervision ta consisti di Juancho Evertsz, Mr. Wilfred Flocker, y D. Dambruck, ademas di I.R. Asjes cu ta tata di Presidente di Parlamento di Corsow y miembro di Pueblo Soberano, Ivar Asjes.

Manera ta conoci, e Hunta di Supervisornan di Universidad di Corsow cu ainda ta conoci como UNA, a duna Dr. Goede su retiro immediato. E acusacion su contra tabata fayonan den su maneho. Dr. Goede a lanta un caso contra UNA y a tuma Mr. Frielink como su abogado. Finalmente, Dr. Goede a gana su caso, cu resultado cu UNA mester pag'e mensualmente 19.972 florin.

Pa e Hunta di Supervision, e resultado aki tabatin su refleho tambe pa e relacion cu Mr. Frielink kende ya caba tin su lesnan prepara pa e studiantenan cu denter di menos di dos siman mester cuminza haya e materia 'derecho di empresa.' Te cu ayera mainta ainda no tabatin un reemplazante. Tampoco ta asina cu Frielink por tuma paso, mirando cu no tin un relacion di trabou fiho cu UNA.

"Pero ami nan no ta afecta. Ta e studiantenan ta bay ta e victima."

Segun Karel Frielink na BON DIA Aruba, e no sa si studiantenan, den caso cu nan cay atras den e materia, tin suficiente motibo pa bay Corte demandando un miho maneho di e Rector adhunto.

Ademas, den su concepto e Rector Adhunto mes no tin mucho di bisa, sino cu ta e Hunta di Supervision ta e instancia cu ta haci y deshaci.

"Pero na UNA tin un cultura di miedo, pues ningun hende lo tuma e curashi pa haci algo," tabata su conclusion.❑

BON DIA Aruba

Parlamentario sr. Andin Bikker (PDR)

No mester hunga politica cu situacion di Valero

Mester busca un solucion factibel pa Aruba



Parlamentario sr. Andin Bikker (PDR)

ORANJESTAD – E situacion di Valero ta keda uno hopi delicado. E refineria ta keda un industria cu ta coopera hopi bon cu Aruba su economia.

Democracia Real ta kere cu mester keda trankilo y no hunga politica cu e tema. Hopi tata y mama di famia ta depende di e refineria aki. Den un recesion economico caminda mundialmente tin crisis, caminda hendenan mester traha mas hopi prome cu nan bay cu pension y caminda hopi hende no tin siguransa cu nan ta bay cu pension.

Tin un crisis mundial caminda hendenan ta contento si nan por tin trabou pa pone pan riba nan mes. Den un tempo di crisis mundial asina aki Aruba mester ta cauteloso y pone politica un banda y atende e asunto di Valero aki.

Na mes momento conhuntamente cu gobierno con por si e refineria aki su prospecto y perspectiva nan pa sigui refina petrolio na Aruba ta posibel.

A haci un apelacionnan e presidente di e comision di economia y finansas pa jama e ministernan y partidonan concerni pa haya informacion kico ta pasando.

Tambe mester sa kico ta e esfuersonan di gobierno y otro nan pa salvaguardia cu e refineria ta keda funciona na Aruba. Ta di importancia nacional pa e refineria keda. Ta importante pa tur esunnan directo of indirectamente ta keda na trabou pa via di e refineria aki.

Valero ta for di aña 2007 tin cierto limitacionnan structural.

E no ta produci un producto final. E no tin un end product. Pa esey pa hopi aña caba tabata tin papia di inversion di un biyon caminda lo a bin cu un catcracker pa produci gasolin. Lamentablemente no a bin na un mehoracion pa eskai.

Tambe pa hopi aña Valero not a un compania cu tin su mesun petrolio. Loke a pasa ta cu durante varios aña e tipo di crudo cu e refineria aki ta specialisa riba dje cu ta e heavy sour crude, cu e margen den comparacion cu e Light sweet crude a bira hopi mas chikito.

Dor di e economia di India y China a cuminsa cumpra grandemente e reservanan di e tipo di petroleo cu e refineria aki ta refina, a pone cu e margennan a bira chikito. Hasta tin biaha mester subsidia e bari di petroleo. Esey pa hopi aña no a logra pa soluciona e situacion

Tin un crisis mundial caminda hendenan ta contento si nan por tin trabou pa pone pan riba nan mes.

A habri e refineria na 2009 pa asina den e expectativa cu e mercado mundial lo a drecha pero esey no a pasa.

Awor aki tin un prijs enorme riba e refineria.

Awor aki ta bisa cu mester di un partner cu tin su mesun poso di petrolio no ta nada nobo.

Te dia di awe e refineria Valero ta na benta. Tambe mester contesta pakico no tin partidonan interesa pa cumpra e refineria aki. tin hopi pregunta cu mester keda contesta den un reunion den e sala di comision fiho di finansas y economia, caminda cu na un manera profesional y trankilo por atende tur e preocupacionnan.

E meta ta cu na final mester haci un maximo esfuerso pa e refineria aki keda opera paso e ta nifica hopi pa e economia di e pais aki.❑

Aumento den trafico di pasahero di 5.4%

Aruba Airport Authority ta presenta cifranan di e trafico di fin di aña



ORANJESTAD – Cu ciere di 2011 AAA ta mira atras riba un aña cu a finalisa exitosamente. E cantidad total di "revenue generating passengers" (RGPs)a aumenta cu 5.4% compara cu 2010 y e cantidad di "aircraft movements"a aumenta cu 0.9%.

E ultimo tabata influencia positivamente door di e cantidad di avion priva cu a aumenta cu 6.3%. E cantidad total di RGP tabata net un tiki menos cu 1 miyon. Pa e motibo aki, esaki tabata e miho aña di trafico pa AAA.

E diferente mercadonan a contribui como lo siguiente: Noord America +0.6%; Europa +3.6%; Antiyas +17.5% y Latino America +18.5%. Den e mercado Latino Americano Venezuela (+20.1%), Panama City (+19.8%), Bogota (+11.4%) y Brasil (+37.3%) ta esunnan cu mas a destaca. E Mercado Latino Americano ta conta awo pa mas di 18% (2010: 16%) di e total.
AAA a invertiAfl.22 miyon den su facilidadnan den 2011, un di e nivelnan di mas halto den e ultimo añanan.
E enfoke di e inversionnan tabata pa mehora e facilidadnan existente, specialmente e area di yegada y mantencion di e airside.

Un di e proyectonan di mas importante ta e expansion di e capacidad di e area di general aviation na e parti Zuid unda cu Afl.12 miyon a wordo usa pa e.o.espacio di apron y hangarnan pa avion. Den 2012-2014 un otro Afl. 24 miyon lo wordo inverti eynan pa garantisa suficiente capacidad pa acomoda e demanda creciente.

2012 lo mira un inversion premira na nivel di aproximadamente Afl.45 miyon. AAA ta financia tur e inversionnan aki for di su cash flow di operacion y reserva.

Como cu e epxectativanan pa 2012 ta modestamente positivo, e International Civil Aviation Organization (ICAO) y e International Air Transport Association (IATA) anteriormente a predici un aumento den crecimento di pasahero di aproximadamente 3% globalmente (Noord America +2.5%; Europa +2.7% y Latino America +5.6%).

Recientemente, di otro banda, IATA a reforsa su expectativa door di bisa cu un crisis di debe soberano di e zona Europeo lo pusha hopi aerolinea, y no solamente Europeo, den debenan severo. Un desaroyo asina siguramente lo tin un impacto riba e trafico aereo rond mundo, incluyendo America, segun IATA.

"Nos ta mira atras riba un aña positivo; un aña cu a demostra di ta miho di loke a spera, eigenlijk," asina Peter Steinmetz, Chief Executive Officer di AAA a bisa.

"Expectativanan pa 2012 di otro banda ta wordo tapa pa e crisis economico Europeo y e potencial caida den otro region.

Nos mester keda vigila, ta alerta y pro-activo pa proteha Aruba su volumen y parti di mercado relativo.
E diversificacion den Latino America, manera a cuminsa den 2011, ta mustra un di e miho strategianan pa preveni potencial efectonan negativo den otro mercado. En corto, e lo ta un aña cu su retonan."❑

Den mocion acepta Parlamento di Corsou

A condena mal uzo di credit card pa Presidentenan di Parlamento

WILLEMSTAD - Parlamento di Corsou ta condena mal uzo di e tarheta di credito cu Gobierno ta duna na Presidentenan di Parlamento. Esaki basicamente ta e contenido di un mocion cu partidonan di coalicion a acepta diahuebs atardi na final di e reunion pa discuti e rapport riba e tema aki.

T'asina cu Parlamento di Corsou a pidi SOAB pa investiga con e uzo di tarheta di credito tabata pa e respectivo Presidentenan di Parlamento di Antia entre 2002 pa 2010.

A cuminsa debati riba e asunto di uzo di credit card for di februari aña pasa, pero a pospone e reunion pendiente e investigacion di SOAB. Diahuebs, casi un aña despues, e reunion a sigui.

Esaki ta encera con respectivamente e ex Presidentenan Dudley Lucia, Dwigno Puriel, Rignaal Fransisca y Pedro Atacho a haci uzo di e tarheta di credito cu tabata na nan disposicion.

Den e rapport, SOAB ta bisa cu e no por a husga legalidad di e gastonan cu a keda haci, pero si ta haci mencion di algun caso cu a hala atencion.

Un di nan ta un gasto di 8406.79 dollar cu a tuma luga na november 2004 pa cual no por a haña e recibonan niun caminda.

Tabatin asunto di huur flus pa asisti na un evento importante, pagamento di cuenta di telefon, cumpramento di paña na diferente pacus y algun caso mas cu a bira topico di discusion den Parlamento.

E argumento cu Parlamento ta independiente den su maneho financiero tampoco no ta valido, como cu por ehempel november 2004, Parlamento no a keda independisa ainda. Esaki, en conexion cu e montante di algo mas cu 8 mil dollar cu a haña pa cual no tabatin responsabilisacion.

Den e mocion acepta diahuebs ultimo, Parlamento ta bisa cu e rapport di SOAB a constata mal uzo di e tarheta di credito. Ta acusa e ex presidente di Parlamento di a usa e tarheta durante un bishita priva na Puerto Rico y caminda a usa e tarheta pa cosnan cu no tin di haber cu funcionamento como Presidente di Parlamento.



Ex presidente Pedro Atacho

PERSECUCION

Pa ex presidente Pedro Atacho, sinembargo, e asunto aki ta nada mas cu un persecucion politico. Si e actual presidente di Parlamento ta considera cu tabatin cos robes cu a tuma luga, nan mester bay Ministerio Publico, Atacho a conclui.

Hustamente pa e motibo ey, Parlamento a acepta e mocion finalmente cu 11 voto na fabor y 9 voto contra.

Un otro mocion, presenta pa fraccion di PAR pa introduci regla pa uzo di e tarheta di credito den futuro, a keda rechasa pa coalicion.

E mocion ta pidi pa laga e ex Presidentenan di e periodo 2002 pa 2010, cu ta Lucia, Puriel, Fransisca y Atacho duna nan comentario riba e conclusionnan di e rapport. E mocion ta bay di acuerdo cu e recomendacionnan di e rapport, pa bin cu reglanan pa uzo di e tarheta y pa introduci un sistema caminda Presidente di Parlamento ta raporta cada 3 luna na Parlamento con e uzo ta bay.

Pero Presidente Ivar Asjes a bisa cu ya caba ta agilisando e reglanan pa esaki y cu no ta berdad cu no tin regla at all pa uzo di credit card.

"Ami no a sinta warda niun rapport di SOAB pa recomenda mi kico mi mester haci. Mi a cuminsa masha dia ta atende e cos aki. E fiesta di come lobster y escargot a caba", Asjes a enfatisa.

Como tal a rechasa e mocion cu 11 voto contra i 9 voto na fabor.❑



Manehonan nobo

Entrante 1 januari 2012 a bin na vigor e manehonan nobo stipula pa minister encarga cu labor, Minister Otmar Oduber, caminda cu den cuadro di brinda un mihor servicio y eficiencia den e proceduranan di DPL a bin diferente cambionan cu esnan concerni mester tuma bon nota di nan;

Rekesitonan ora di entrega un vacatura na DPL;

- 3 siman prome cu entrega un vacatura na DPL e dunador di trabou mester publica 2 biaha un advertencia den medionan skirbi, cu un pausa di 1 siman entre e dos advertencianan
- E advertencia su grandura mester ta minimo 2 kolom (10) x 10 cm!
- Prome cu entrega un vacatura e dunador di trabou mester entrega un resumen di e candidatonan cu a bin solicita abase di e advertencia publica (ariba menciona), adhunto informacion manera nomber, fam y datosnan di contacto di solicitantenan
- Dunadornan di trabou cu ta haci uso di un "representante" mester percura pa tin un carta di apoderacion valido pa 2012
- Ta permiti pa haci uso di un solo representante pa cada dunador di trabou!

Tips pa dunadornan di trabou

- Awor mester entrega e reaccion/contesta riba e formulario nobo di Jobcenter den 2 dia na DPL cu ambos banda jena;
- Informa bo mes bon riba e maneho nobo di Jobcenter y otro departamentonan di DPL cu bo por haya/lesa completo riba e website di DPL abou menciona;
- Corda cu ta traha cu cita so pa entrega un vacatura na Jobcenter!

Ta suplica esnan concerni cu ta haci uso di e materia aki pa tuma bon nota di esaki. Esnan cu ta desea di haya e informacion aki completo por subi riba; www.gobierno.aw
www.overheid.aw
www.dpl.aw

Tambe por pasa libremente na oficina di DPL situa na Seroe Blanco # 4 pa pidi un copia di esakinan.
Tel: 5215555 Email: info@dpl.aw



OPORTUNIDAD PA TRABOU



Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

13 januari 2012 t/m 19 januari 2012

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of Pos Chiquito # 100-A na Telefoon: 5842073
Mester presenta cu bo Cedula of Uittreksel di Bevolkingsregister (Afl. 5,00) compaña pa un identificacion cu potret, CV, diploma, certificadonan y carta di recomendacion di Doño di trabao. Interesadonan por pasa registra 7.45 di mainta. Momento di presenta na DPL zorg pa un vestuario adecuado, si acaso bo persona ricibi un cita di biaha pa un entrevista.

NR.	FUNCION	COMPANIA
1	Advocaat	Ecury / Partners
2,126	Helper, Constructie	G.A.L Construction-Maintenance
2,339	Landbouwer	The Land Farm
2,340	Non Licensed Technician	Tiara Air N.V.
2,341	Hydraulisch Mechanic / boorwagen C	De Cuba Electrical Contractor N.V.
2,342	Advocaat-Stagiaire	Rep Law N.V.
2,343	Senior Instrument Technician	PMEC Project Management
2,344	Equipment Inspectors	PMEC Project Management
2,345	Electrische Monteur	Fero'z Garage
2,346	Dishwasher	Café de Plaza N.V.
2,347	Schoonmaker Vliegtuigen	General Air Services N.V.
2,348	Maintenance Manager	Tiara Air N.V.
2,349	Lasser	R.B. Welding Shop
2,350	Autowasher	Highway Carwash & Snacks
2,351	Magazijn Bediende	Bo Wah Supermarket N.V.
2,352	Gardener	Playa Linda Beach Resort
2,353	Cleaner	La Granja Savaneta
2,354	Schoonmaakster	Aldriza Administration
2,355	Onderhoudsman	Hua Run Supercenter N.V
2,356	Experience Staff (Administrator)	Ernst & Young
2,357	Manager, Operations	Mc Donalds
2,358	Stoffeerder	Orange Matrassen Fabriek
2,359	Matrassen Maker	Orange Matrassen Fabriek
2,360	Kapster	My Favorite Beauty Destination
2,361	Bar Bedienster	Sylla Bar & Restaurant
2,362	Kok	Sylla Bar & Restaurant
2,363	Kok	The Queen's Café Bar Restaurant
2,364	Electromonteur	Speed Multi Corporation N.V.
2,365	Keukenhelper	Café de Plaza N.V.
2,366	Pipefitter	Stork Wescar Aruba N.V.
2,367	Metselaar	Dijon Employment Agency
2,368	Cleaner	Dijon Employment Agency
2,369	Sales Person	Ant Management Aruba N.V.
2,370	Kok	Jin Long Bar Restaurant
2,371	Keukenhelper	Refresqueria Ramada
2,372	Schoonmaker Constructie	J.R.P. Construction and General Cleaning
2,373	Bewaker	Select Management & Services
2,374	Schoonmaakster	Prive
2,375	General Manager	Tempo Aruba N.V.
2,376	Onderhoudsman	Iguana Souvenir's
2,377	Jeweller	Jean Jewelry Repair Shop
2,378	Gemologist	Grand Imperial Jewelers & Fashion
2,379	Horloge Maker	Grand Imperial Jewelers & Fashion
2,380	Computer Progammeur	AA Computer Consultancy
2,381	Veterinario	Animal Care Clinic
2,382	Bar Attendant	Kalin's Lounge Bar
2,383	Schoenmaker	Mrs. Minute N.V.
2,384	Slager	Lee Feng Supermarket
2,385	Kok	Lee Feng Supermarket
2,386	Schoonmaker	Jolly Pirates N.V.
2,387	Waiter/tress	J.H. Yee's Asian Bistro
2,388	Cleaner	Aldriza Administration
2,389	Timmerman	El Tumi Multiservices N.V.
2,390	Yoga Instructor	Manchebo
2,391	Supervisor	Chino Latino
2,392	Barman	Chino Latino
2,393	Magazijn Bediende	Frasa Trading
2,394	Cleaner	Twinkle Twinkle Play School
2,395	F & B Hostess	Marriott Hotel
2,396	Bartender	Marriott Hotel
2,397	Tapijt Legger	Decoration Center
2,398	Bordenwasser	Tortuga Bar & Grill
2,399	Magazijn Bediende	Blumond Supermarket N.V.
2,400	Timmerman	Saint A Contractors N.V.
2,401	Metselaar	Saint A Contractors N.V.
2,402	Helper, Constructie	Saint A Contractors N.V.
2,403	Room Attendant	SOS Manpower Consulting

NR.	FUNCION	COMPANIA
2,404	Gardener	SOS Manpower Consulting
2,405	Houseman	SOS Manpower Consulting
2,406	Cleaner	SOS Manpower Consulting
2,407	Manager, Operation	Danish Park
2,408	Afval Sorteerder	Certified Cash & Carry
2,409	Schoonmaakster	Prive
2,410	Schoonmaakster	Prive
2,411	Timmerman	G.A.L. Construction Maintenance & Service
2,412	Appraiser	Touch of Gold
2,413	Helpende Verzorgende	Stichting Cas Cristelle
2,414	Waiter	Gari & Wasabi
2,415	Dishwasher	Casa Tua Arawak
2,416	Room Attendant	Bashaka Services
2,417	Schoonmaakster	Bashaka Services
2,418	Onderhoudsman	Bashaka Services
2,419	Tuinman	Bashaka Services
2,420	Houseman	Bashaka Services
2,421	Supervisor	Acqua Construction
2,422	Engineer, Civil	Acqua Construction
2,423	Waiter	Papiamento Restaurant
2,424	Captain	Fly Aruba N.V.
2,425	First Officer	Fly Aruba N.V.
2,426	Purser	Fly Aruba N.V.
2,427	Flight Attendant	Fly Aruba N.V.
2,428	Licensed Avionics	Fly Aruba N.V.
2,429	Graphic Designer	Aruba Aloe
2,430	Kitchen Attendant	Burger King
2,431	Scaffold Builder	L.L. Contractor
2,432	Scaffold Builder Helper	L.L. Contractor
2,433	Diesel Mechanic	Douhsar N.V.
2,434	Superintendent - Industrial Coating	Douhsar N.V.
2,435	Superintendent - Boilermaker	Douhsar N.V.
2,436	Superintendent - Industrial Welding	Douhsar N.V.
2,437	Inspector - Mechanical	Douhsar N.V.
2,438	Kok	Yami Yami
2,439	Counter Bediende	Sciue Sciue
2,440	Restaurant Supervisor	Taste of Belgium Restaurant
2,441	Kok	Melao de Caña
2,442	Purchaser Manager	Donna
2,443	Purchaser Manager	Shoe Baloo
2,444	Magazijnbediende	Wintergarden Supermarket
2,445	Chauffeur	Island Asia N.V.
2,446	Slager Helper	Johnson's Supermarket N.V.
2,447	Kapper	Vice Versa
2,448	HR. Brand and Communication Advis	PriceWaterCoopers
2,449	Kapper	Cache Boutique & Salon
O-01	Room Attendant	Brickell Bay Beach Club & Spa
O-02	Front Desk Agent	Brickell Bay Beach Club & Spa
O-03	Housekeeping Supervisor	Brickell Bay Beach Club & Spa
0-07	Room Attendant	The Mill Resort
0-08	Verkoopster	Tea Company
0-09	First Cook	14-Bis Horeca N.V.
0-10	Waitress	14-Bis Horeca N.V.
0-11	Slager	Huan Zhan Trading N.V.
0-12	Helper	Kibaima Petshop
0-13	Verpakker	Kibaima Petshop
0-14	Bewaker	X-Treme Security
0-15	Cleaner (Kitchen)	Papiamento Restaurant
0-16	Busboy/girl	Papiamento Restaurant
0-17	Clerk Cashier	CERD

Atencion! : si a caso bo persona bay aplica directamente serca e doño di trabou (sin intermediacion di DPL), por fabor pone nos na altura pa medio di un carta incluyendo CV na cual compania bo persona a bay solicita. E carta aki por djis worde entrega na balie. Di e manera aki DPL por intermedia entre bo persona y e doño di trabou.

Dunadornan di trabou cu ta buscando personanan cualifica.

Den nos registro di DPL tin personanan cu ta dispuesto y cualifica pa eherce siguiente funcionan.

1	Cashier	7	Bode
2	Sales Person	8	Electrician
3	Busboy/girl	9	Schilder
4	Merselaar	10	Kinder Leidster
5	Cook Helper	11	Welder
6	Magazijn Bediende	12	Receptionist

Profesor Jonathan Losos di Universidad di Harvard

"Nos ta impresiona cu seriedad di dignitarionan pa cu energia alternativo"

ORANJESTAD- Den un entrevista cu Prof.Losos a puntre con su experticiocomo biologo ta pas den e grupo di profesor cu ta specialisa den energia y desaroyo sostenibel. Losos: "Naturalesa mundial ta bou di hopi menasa pa diferente motibo. Un di nan ta e problema di degradacion di habitat dor cu mester atende cu energia y otro asunto entorno e tema aki.

Mi ta un specialista riba tereno di e sistema ecologico y ta studia con e especienan ta funciona den nos medio ambiente". Losos a bisa cu e preguntanan riba loke e ta mira cu ta pasando den nos medio ambiente y e habitat di animalnan cu ta core peliger ta keda topiconan riba tereno di energia y economia.

"Nos mester mira con nos por preserva nos naturalesa mundial ora nos ta atende cu asuntonan di e indole aki. Y aki ta unda mi experticio ta hunga un rol ".


Profesor Jonathan Losos

Pa loke ta e seminario mes y tur loke a wordo discuti Losos ta bisa cu Aruba tin oportunidadnan grandi pa implementa energia berde y bin cu solucionnan.

"Mi interes ta loke ta afecta naturalesa mundial.

Mi ta kere cu nos por papia di un situacion win-win cambiando di uso di petroleo pa energia solar of di biento.

Esaki ta na bienestar completo di nos medio ambiente. Ta pesey cu e cambionan aki ta positivo pa tur hende".

Riba e pregunta kico e y su coleganan ta bay haci cu e conclusionnan cu na final di e seminario ta bin padilanti, Prof.Losos a bisa cu e grupo di Harvard cu ta na Aruba ta masha impresiona cu e seriedad con dignatarionan ta anda cu loke su coleganan di Harvard ta trece dilanti.

"Awe maina (e di dos dia e seminario) Prome Minister Eman a bin den e sala aki y a bisa nos cu el a papia cu su colega di Finanza con nan kier implementa cierto ideanan cu un dia prome a wordo discuti.

Mi ta kere cu ta masha comun pa academiconan di universidadnan trece dilanti proposicion y sugerencianan cu ta haci hopi sentido y cu ta wordo ignora.

Pa haya hende cu ta berdaderamente scucha loke nos ta bisa, ta intercambia di pensamento cu nos y yega asina leu di implementa nan, pa nos ta masha exitante".

Aki Losos ta referi na loke Prome Minister Eman a bisa cu e autonan cu gobierno ta lease den un futuro hopi cercano mester bira autonan cu ta core riba energia alternativo.

Un dia prome Prof. Losos y su coleganan a lunch den Parke Arikok bou dos mata grandi y frondoso den un ambiente natural masha encantador y despues a haya un recorido den jeep den e parke.

Prof.Losos kende ta un biologo specialisa den lagadishi y lagarto (lizards) a bisa cu den e parke el a mira especie di animal cu nunca antes ela yega di mira. Tin algun sorto di lagadishi cu ta wordo mira sea aki so of aki y na Corsou so.

"Ora mi a haya e invitacion pa bin Aruba mi a tuma e invitacion cu dos man y ora mi a mira e lagadishinan aki pa mi tabata "a real thrill", asina e academico simpatico a bisa.

El a keda encanta cu Parke y a bisa di ta bay bek Parke Arikok pa mira si e por haya un cascabel bou di un di e hopi matanan cu tin den e parke.

Prof.Jonathan Losos a bisa cu sigur e ta bishita Aruba dentro di poco un bes mas. ❑

Nos sitionan y materialnan di balor arkeologico ta hopi vulnerabel...

Mester di mas legislacion riba e tereno aki

ORANJESTAD – Nos sitionan di balor arkeologico ta hopi vulnerabel; y ta dificil pa protege nan. Aunke si tin lei cu ta impone castigo of boet pa esnan cu ta destrui deliberadamente un sitio arkeologico, e lei aki ta hopi swak, asina Arkeologo Raymundo Dijkhoff a declara na BON DIA Aruba.

Tin sancion den nos ordenansa cu ta protege nos monumentonan caminda Articulo 18 ta bisa cu esnan cu ta destrui of no ta cumpli di informa riba e sitionan cu nan por haya material di balor prehistorico of/y historico, tin un multa te hasta e persona por bay cera tambe. Sinembargo te ainda niun hende a bay cera of a paga un multa pa e motibo describi ariba. "Pero nunca esey no a pasa ainda, esey mi tin cu admiti, y nos no kier cu esaki ta pasa tampoco", segun sr. Raymundo Dijkhoff.

Sinembargo sr. Dijkhoff ta señala cu un di e problemanan mas grandi cu tin na Aruba ta e falta di legislacion riba e tereno aki. Museo Arqueologico Nacional di Aruba (MANA) ta buscando un lei pa protege e sitionan mas importante caminda rastronan di balor prehistorico y historico ta ser descubri.

E arkeologo ta hopi contento cu Gobierno a compromete su mes pa traha riba e parti legislativo pa asina evita cu nos sitionan cu balor arkeologico lo ser destrui. Actualmente nos legislacion ta hopi debil pa nos sitio arkeologico den tereno como esnan den nos awanan teritorial ta ser protegi debidamente.

Actualmente MANA ta trahando a base di concientisacion, pa asina nos hendenan lo bira mas consciente riba conserva y protege nos sitionan arkeologico. "Nos kier cu nos pueblo por bira consciente cu hunto nos tin cu siña protege nan".

El a haci un apelacion na Gobierno pa hunto nan por sigui traha riba e leinan cu ta protege e materialnan arkeologico na bienestar di Aruba. ❑


E Arkeologo Raymundo Dijkhoff.

Carnival Imagination lo ta e sede di e PAMAC Summit 2012

ORANJESTAD - Florida-Caribbean Cruise Association lo tene nan reunion anual "PAMAC Summit 2012" ariba e barco crucero Carnival Imagination dianan 20 pa 23 di Januari. Cruise & Niche Market Manager, sra. Gloria Vega, lo asisti representando Aruba Toursim Authority.

Esaki ta un otro gran oportunidad pa establece relacionnan di trabou y cera conoci cu e ehecutivonan di e diferente lineanan crucero. Den luna di October 2011, F-CCA a tene nan conferencia anual na San Juan, Puerto Rico caminda ATA tambe tawata presente.

E biaha aki e miembronan Platinum tin e oportunidad di asisti e reunion importante aki y a la bes sinta combersa y comparti informacionnan den un ambiente mas exclusivo y priva cu e representantenan di e diferente compañianan di crucero.

Turismo di crucero ta forma un parti esencial den e industria di turismo di Aruba. Cu e culminacion di aña 2011 cu tawata positivo y fructifero pa e industria di crucero y cu a cera reflehando crecemento, aña 2012, ta priminti di bira un aña di logronan grandi cu beneficionan pa economia di nos isla y su comunidad en general. ❑

Santa Cruz un mina di oro di balor arkeologico incalculabel pa Aruba

ORANJESTAD - Museo Arqueologico Nacional di Aruba (MANA) ta conta cu un Departamento Cientifico ekipa pa un team di arkeologonan profesional responsabel di e trabou di identificacion di sitionan arkeologico, excavacionnan, investigacionnan y clasificacionnan di e materialnan ya sea prehistorico of historico cu nan ta descubri.

E trabou cu nan ta realisa tin un balor incalculabel pa asina rescata bou tera e materialnan di nos pasado Amerindio for di unda nan por ta dera.

E ta un trabou hopi exigente y cuidadoso cu solamente un arkeologo por realisa debidamente, danki na nan profesionalismo y experiencia. Esaki ta e caso di e dos yiunan di tera, e Arkeologonan Raymundo Dijkhoff y Harold Kelly, y su team di Departamento Cientifico di MANA cu actualmente nan ta bezig cu un excavacion cu ta tumando luga na Santa Cruz 35.



Arkeologonan Raymundo Dijkhoff y Harold Kelly, y team di Departamento Cientifico di MANA cu actualmente nan ta bezig cu un excavacion cu ta tumando luga na Santa Cruz 35.

INSTRUMENTONAN DI TRABOU BASICO

BON DIA Aruba a entrevista e Arkeologo Harold Kelly riba e importancia di e trabou cu nan ta realisa y si nan ta conta cu e instrumentonan necesario pa realisa debidamente nan trabou di investigacion arkeologico.

Sr. Kelly a bisa cu basicamente nan tin e instrumentonan basico pa nan por realisa e trabou necesario; y asina saca e material di un manera mas cientificamente posibel. Loke nan ta percura ta di salvaguardia e material pa esaki no wordo daña.

Nan ta haci uzo di un variedad di instrumento te hasta instrumentonan cu normalmente e dentistanan ta haci uzo di dje pa haci limpi e djentenan. E instrumento aki ta ser uza ora cu nan ta traha riba wesonan di skelet.

Actualmente hunto cu su colega sr. Francisco Croes, nan ta trahando riba e hayazgonan actual, caminda cu sr. Croes bon arma di pasenshi y di e instrumentonan necesario, ta keda raspa e materialnan y kita tur e santonan cu e por tin, te ora cu e weso sali. Tambe nan ta maneha diferente tipo di spatelnan cu ta ser uza den mundo di construccion, pero den e caso specifico aki, nan ta uza nan pa raspa santo, hunto cu un variedad di basora y cuashi. Pues e ta algo masha fascinante pa tur esnan amante di arkeologia y historia.

E ta un trabou cu ta exigi ademas di pasenshi, un capacidad di analisis y di compila informacion extraordinario al estilo programa di television, esta CBS. Ora cu nan ta descubri un artefacto of wesonan nan mester determina e nivel di tera caminda nan a ser haya.

Sinembargo apesar di tur e instrumentonan basico aki, e ta reconoce cu e trabou pa haci analisis despues di excavacion, y determina edad di weso, ya sea via tecnica di Carbono-14 (14C) of radiocarbono, esey nan mester manda Hulanda, ya cu na Aruba nan no tin e instrumento pa haciele. Un tipo di analisis di e caliber pa determina e edad di skelet ta uno costoso, y e por costa un par di mil Euro pa un test asina, segun e Arkeologo Kelly.

El a splica cu e tecnica pa midi e carbon cu nos tin den weso ta uno sofistica; ya cu ser humano durante su periodo di bida tin particulanan di carbon cu nos ta absorba.

Continuacion Pagina A14

CELEBRA CARNAVAL

Y ALAVEZ PARTICIPA DEN CAMPAÑA DI STRIDE INTO 2012

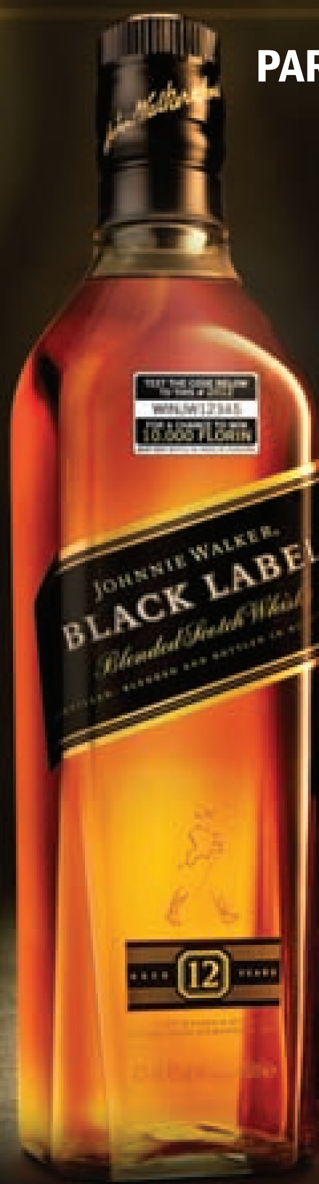
PARTICIPA Y BO TIN CHANCE DI

GANA 10.000 FLORIN

Y TAMBE PREMIONAN SEMANAL

Manda un SMS cu e code di bo botter na **2012**.

Con pa participa:
- Cumpra botter di Johnnie Walker Black Label of Grand Old Parr Blended Scotch Whisky, cu sticker special ariba dje.
- Manda un sms cu e texto 'WINJW' of 'WINOP' y e 5 cifranan riba bo botter na **2012.**
- Entrega e botter cu e sticker ganador intacto pa asina bo por reclama bo premio.







CAMPAÑA TA SIGUI TE CU 14 DI FEBRUARI 2012!

Por favor disfruta responsablemente.
Mester ta 18 aña pa participa.

ROMAR

Reglanan:
- Tin 1 Ganador di e premio mayor.
- 11 Premionan Semanal lo wordo regala.
- 2 Premio pa luna lo wordo regala.
- Participa cuanto biaha cu bo ta desea.
- Compranan Duty-free no ta elegibel pa participa.
- Solamente ta accepta textonan cu wordo manda na 2012.
- Codigonan cu wordo falsifica lo wordo desqualifica.
- Campaña ta valido for di November 28, 2011 te cu Februari 14, 2012.
- Botter cu e sticker di promocion y code ganador mester wordo entrega pa por reclama premio.
- Empleadonan di Romar Trading NV y Romar Freezone (y nan famia) no por participa.
- Cada sms costa Afl. 1,00.
- Mester ta 18 aña pariba pa participa.
- E decision di e jurado lo ta e decision final. Tur ganador lo wordo publica den corant.
- E promocion aki no ta gesponsored door di e fabricantenan di e premionan.

Santa Cruz un mina di oro di balor arkeologico

Continuacion di Pagina A12

Ora ser humano muri logicamente e particulanan aki nos ta stop di absorba nan; y a base di un test e cientificonan por determina aproximadamente e edad di un skelet. Pues ta un analisis cu dificilmente nan por realisa na Aruba. Pero loke si nan por realisa ta e analisis di e materialnan y interpretacion di nan.
Tambe awor nan ta den proceso di ekipa nan departamento cu un microscop cu ta yuda hopi di nan trabou pa analisa e instrumentonan cu ta ser haya, y e rastronan di uzo cu ainda lo por keda pega ariba nan. "E tool aki lo bay haci un diferencia grandi pa compronde miho e tipo di uzo di e toolnan", segun sr. Harold Kelly.
Tambe nan ta bezig buscando el programa di GIP ya cu e ta hopi importante y necesario pa realisa nan trabou, ya cu dor di e programa aki, nan por haya precies unda e materialnan a wordo forma y haya; y ki relacion esaki tin cu otro sitionan. Igualmente nan ta uzando GPS locual ta un instrumento importante pa yuda localisa e artefacto den e tereno.

UN MINA ARKEOLOGICO

Actualmente den un tereno di mas of menos mil meter cuadra, nan ta explorando un area chikito di 26 meter cuadra, cu a bira un mina di oro arkeologico pa e team di e Departamento Cientifico di MANA.

E Arkeologonan Dijkhoff y Kelly a splica cu den e tereno aki situa na Santa Cruz, tin mil aña di civilisacion. E periodo milenario aki ta encera otro periodonan: Ceramico y Historico den cual a wordo haci diferente actividadnan dor di nos antepasadonan. Tin actividadnan di e periodo Ceramico cu ta ser ubica den e tereno di Dania y Seroe Unoca cu nan ta sigur cu tabatin presencia di civilisacion eynan; pero tambe na Santa Cruz 40 tin rastronan di e periodo Ceramico.

E tereno na Sta. Cruz 35 (patras di edificio di Notario Tromp) cu lo ta exhibi pa publico riba Dia di Betico, a ser haya marcanan di staca di e periodo Ceramico; y tambe nan ta haya deramentonan cu tin di haber cu periodo Historico; y di e contactonan di e dos periodonan aki tabatin.
E ta e unico sitio na Aruba na unda te cu awor a ser haya artefactonan di oro den un contexto arkeologico. Ta trata e renchinan di oro di cual un di nan tin 9 esmeralda, y actualmente ta incorpora den sala di exposicion permanente di Museo. Ademas e ta e prome sitio arkeologico di Aruba na unda nos ta haya un bista di e cultura di morto durante e Periodo Historico; y e ta e prome sitio arkeologico unda nos por mira e efecto di e contacto entre e Amerindionan di Aruba cu Europeanonan. Tur informacion valioso aki nan a haya den e pida di tereno chikito aki; pero pa nan por haya un idea completo di loke a tuma luga den e area aki, nan lo meter habri full e tereno cual ta algo dificil pa no bisa imposibel.

TRABOU DI EXCAVACION

E trabou di excavacion ta uno hopi exigente cu ta kita hopi tempo. 11 aña pasa ora cu e hayazgo aki a tuma luga, a ser coba un fundeshi caminda den e rand di e fundeshi a ser haya skelet. Mirando cu e doño mester construi e cas, a ser realisa un excavacion di rescate caminda den un lapso di tempo di dos siman nan mester saca e materialnan prome cu nan por sigui cu e construccion di e cas. Den e caso di e tereno localisa na Santa Cruz 35, arkeologonan a haya 5 siman pa realisa nan trabou, caminda nan a explora nan area di excavacion habriendo pida pida pa wak si tin mas rastronan cu nan por haya.

Ora cu nan ta realisa nan trabou di excavacion, manera nan ta bay un luna di miel, e arkeologonan tin un chens so pa nan por haciele bon. Na aña 2010 nan a traha na Santa Cruz 40, y eynan nan a realisa otro tipo di excavacion caminda nan ta explora e tereno habriendo buraconan di un meter cuadra. E tipo di excavacion na Santa Cruz ta otro mas delicado, ya cu nan ta trahando den un tereno mas hancho, y cada bes cu nan ta den e area di trabou nan mester hacie cu sumo cuidao pa no kita e rastronan. "Bo ta haya un chens pa hacie bon, y si algo ta bay fout bo ta perde hopi... Si bo no paga tino y bo ta djis coba coba bay, tin cierto parti cu bo ta perde informacion di dje", asina e Arkeologo Harold Kelly a declara na BON DIA Aruba.
Igualmente e skeletnan ta hopi delicado, ya cu e wesonan ta kibra hopi lihe dor di e situacion di tera. Esaki ta haci cu e Arkeologonan mester tuma su tempo pa nan saca e material poco a poco; y tambe tuma nota riba kico ta pasando den e area. Otro siman riba Dia di Betico, Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) ta formula un invitacion pa publico por mira e hayazgonan mas recien, como tambe otro hayazgonan di 11 aña pasa, manera cralchinan, carpachi y partinan di skelet den laboratorio di Departamento Cientifico di MANA, un area cu solamente pa e dia aki lo ta habri pa publico por tira un bista.❑



Actualmente den un tereno di mas of menos mil meter cuadra, nan ta explorando un area chikito di 26 meter cuadra, cu a bira un mina di oro arkeologico pa e team di e Departamento Cientifico di MANA.



Actualmente hunto cu su colega sr. Francisco Croes, nan ta trahando riba e hayazgonan actual, caminda cu sr. Croes bon arma di pasenshi y di e instrumentonan necesario, ta keda raspa e materialnan y kita tur e santonan cu e por tin, te ora cu e weso Sali



E team di Departamento Cientifico di MANA ta uza diferente tipo di spatelnan cu ta ser uza den mundo di construccion, pero den e caso specifico aki, nan ta uza nan pa raspa santo, hunto cu un variedad di basora y cuashi. Pues e ta algo masha fascinante pa tur esnan amante di arkeologia y historia.



E tereno na Sta. Cruz 35 (patras di edificio di Notario Tromp) cu lo ta exhibi pa publico riba Dia di Betico, a ser haya marcanan di staca di e periodo Ceramico; y tambe nan ta haya deramentonan cu tin di haber cu periodo Historico; y di e contactonan di e dos periodonan aki tabatin.

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Gabinete Eman ta sigui sconde informacion pa Pueblo

ORANJESTAD- Gabinete Eman a bin ta manipulando y scondiendo informacion pa nos Pueblo na un manera masha fini, pero poco poco e informacion correcto y e documentonan scondi ta mira luz di dia. Asina nos por wak con Gabinete Eman a sconde dos rapport di Social Economische Raad (SER) pa asina Pueblo no haya sa kiko nan conseho ta pa locual ta trata e subida di minimunloon y tambe e introduccion di e Ley di Pensioen General Obligatorio na comienso di aña 2012.

SER ya for di november 2011 caba a traha su consehonan riba tur dos thema y a pasa e informacion pa Gabinete Eman, pero ta te despues cu aña a habri y cu e subida di minimum loon y e Ley di Pensioen General Obligatorio a drenta na vigor caba, e ora ey e consehonan di SER a wordo manda pa Parlamento.

Den e carta fecha 5 di januari 2012, e secretaris di SER a presenta e rapportnan na Presidente di Parlamento bisando cu awor cu e periodo di embargo a pasa, ta haci entrega di e dos consehonan na Parlamento.

Aki ta na unda nos mester puntra nos mes ta pakiko Gabinete Eman a tene e informacion aki scondi pa Pueblo por medio di un embargo?

Cu ki intencion Gabinete Eman a laga un ley di embergadura grandi manera esun di e pensioen general obligatorio wordo pasa den Parlameto sin presenta e consehonan di SER?

Ta ki peligro e contenido di e rapportnan aki lo por tin pa bienestar general di nos Pais cu su informacion mester a wordo poni bou embargo te ora 2012 habri?

Ki balor e consehonan aki tin awor cu e subida di minimumloon a tuma lugar y e ley ja ta na vigor?

Un cos ta sigur, Gabinete Eman y specialmente nos Minister President Eman no ta transparente cu e Pueblo aki mane cu e ta pretende di ta.

E scondemento di informacion importante asina manera e consehonan di SER, ta muestra palpabel cu Minister Eman atrobe ta tuma Parlamento y e Pueblo di Aruba haci.

Cu e actonan aki di falta di transparencia, Gabinete Eman ta plantando e simiya di dictadura na unda cu corupcion no lo tin problema pa florece.❑

Is banking bad?



NICHOLAS D. KRISTOF
© 2012 New York Times

When I spoke at Swarthmore College recently, I was startled by one question: Is it immoral for students to seek banking jobs?

The corollary question, with Mitt Romney's business career under attack even by staunch Republicans, is this: Is it unethical to make millions in private equity?

My answer to both questions: no.

I've been sympathetic to the Occupy Wall Street movement, but, look, finance is not evil. Banking has contributed immensely to modern civilization. By allocating capital to more efficient uses, banking laid the groundwork for the industrial revolution and the information revolution.

Likewise, the attacks on private equity seem over the top. Private equity firms like Bain Capital, where Romney worked, aren't about destroying companies and picking over the carcasses. Rather, the aim is to acquire poorly managed companies, make them more efficient (sometimes by firing people but often by rejiggering the business model) and then resell them at a profit. That's the merciless, rugged nature of capitalism.

Liberals should also be wary of self-selecting out of certain occupations. After Vietnam and revelations of CIA abuses in the 1970s, many university students avoided the military and the intelligence agencies. So slots were filled disproportionately by ideological conservatives in a way that undermined everyone's interests. We would have been better off if more Swarthmore idealists had become generals and CIA officers – and we may be better off if some idealists become bankers as well.

Now for my caveats. When young people go into finance, I hope that they'll show judgment, balance and principles instead of their elders' penchant for greed and rigging the system. Just as Communists managed to destroy Communism, capitalists are discrediting capitalism.

A Pew Research Center poll in December found that only 50 percent of Americans reacted positively to the term "capitalism," while 40 percent reacted negatively.

Among Americans ages 18 to 29, more had a negative view of capitalism than a positive view, the survey found. Those young Americans actually viewed socialism more positively than capitalism. In other words, America's grasping capitalists are turning young Americans into socialists.

The Financial Times recently published a series about "capitalism in crisis." It noted that the Edelman Trust Barometer, a survey, found that only 46 percent of Americans had confidence in business to do the right thing (and only 25 percent trusted banks).

Public skepticism is warranted, in my view. Corporations have vastly overpaid CEOs, handsomely rewarding not only success but also failure. Banks that helped cause today's financial mess lobbied successfully for bailouts for themselves; they privatized profits and socialized losses.

Meanwhile, more than 4 million families have lost their homes to foreclosure, according to Zillow.com, a real estate company. Bankers and shareholders found a safety net, but not working-class families. One reason is that the campaign finance system allows financiers to buy access and special favors.

If you're a tycoon, your best investment often is a lobbying firm in Washington to create a tax loophole for you. The past few years have been a showcase not of capitalism itself, but of crony capitalism.

Romney's average tax rate, which he says is probably about 15 percent, exemplifies the problem. The Romneys benefit because capital gains tax rates have been slashed to just 15 percent, much lower than rates paid on labor income.

Then there's the most egregious tax loophole of all, for "carried interest." A triumph of lobbying, it allows private equity and hedge fund managers to pretend that their labor income is a capital gain. So they sometimes pay a tax rate of just 15 percent, compared with up to 35 percent for almost everyone else. Granted, young people haven't been pouring into finance in recent years out of eagerness to reform this rigged system but to milk it. In 2007, on the eve of the financial crisis, 47 percent of Harvard's graduating class headed for consulting firms and the financial sector – a huge misallocation of human capital. However well-meaning these new graduates are initially, they often end up caught up in the scramble at the trough.

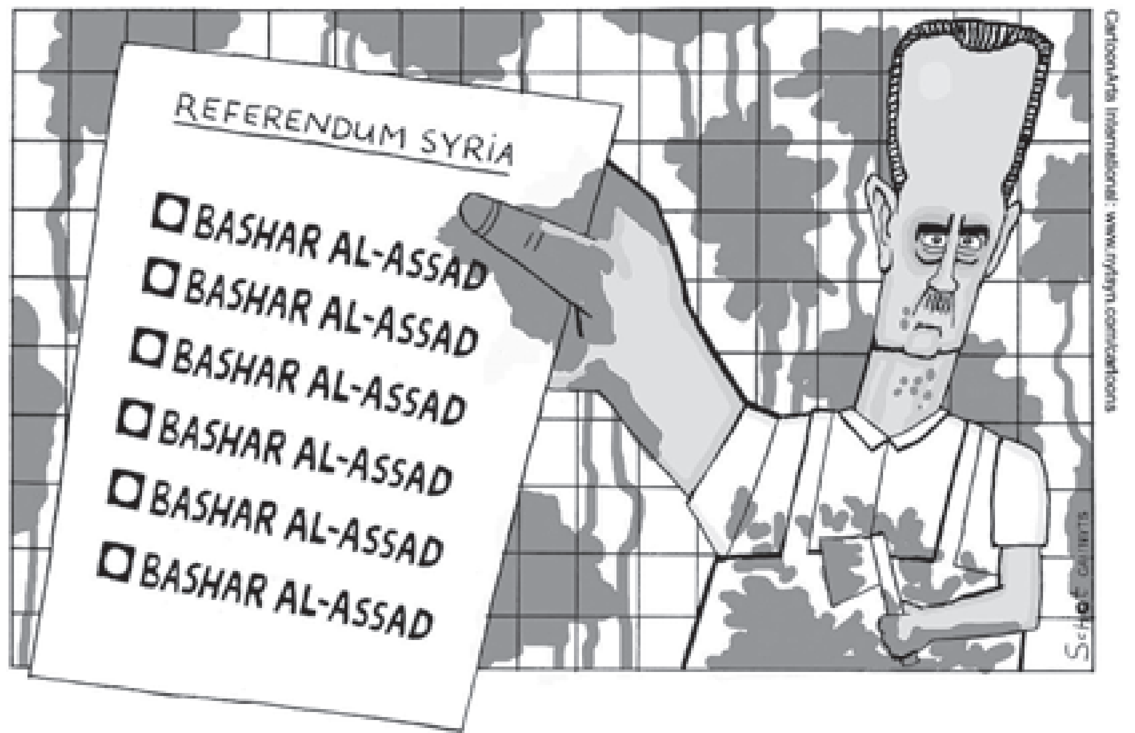
In the postwar years, labor unions became greedy and rewarded themselves with featherbedding and rigid work rules – turning much of the public against them.

Likewise, Wall Street featherbedding is tarnishing the public image of banks and business and undermining confidence in capitalism itself.

When financiers rig the system, they should remember the warning of John Maynard Keynes:

"The businessman is only tolerable so long as his gains can be held to bear some relation to what, roughly and in some sense, his activities have contributed to society."

So university students would be wrong to mock their classmates who choose Citigroup over CARE. Banking and private equity aren't evil, and I would never urge college students to stay away. Maybe today's young socialist sympathizers, along with healthy regulation and a loud public outcry, can help rescue capitalism from the crony capitalists.❑



The wealth issue



DAVID BROOKS
© 2012 New York Times

Mitt Romney is a rich man, but is Mitt Romney's character formed by his wealth? Is Romney a spoiled, cosseted character? Has he been corrupted by ease and luxury?

The notion is preposterous. All his life, Romney has been a worker and a grinder. He earned two degrees at Harvard simultaneously (in law and business). He built a business. He's persevered year after year, amid defeat after defeat, to build a political career.

Romney's salient quality is not wealth. It is, for better and worse, his tenacious drive – the sort of relentlessness that we associate with striving immigrants, not rich scions.

Where did this persistence come from? It's plausible to think that it came from his family history. Philosopher Michael Oakeshott once observed that it takes several generations to make a career. Interests, habits and lore accrue in families and shape those born into them.

The Romney family history, which is nicely described in "The Real Romney" by Michael Kranish and Scott Helman, is a story of tenacious work, setbacks and recovery. People who analyze how Mormonism may have shaped Romney generally look to theology. But the Mormon history, the exodus, matters most.Mitt Romney's great-great-grandfather Miles was a member of the church in Nauvoo, Ill., and spent years building a temple there. Even after Joseph Smith was killed by a mob and most of the Mormons fled, Miles stayed to finish his temple.

Then, in 1844, as the great work was being completed, mobs burned it to the ground and forced Miles and his family to head West. Most Mormons made the trek to Salt Lake City, but the Romneys could not afford an ox cart. They were part of a small, malnourished band that took four years of struggle to make it the 1,300 miles west.

Mitt's great-grandfather, also Miles, made the trek starting at age 7. He was married in 1862, but a month after his marriage Brigham Young told him to leave his wife, Hannah, and become a missionary for three years in Britain. Hannah supported herself by taking in other people's washing.

Miles returned in 1867 and bought a two-room house. Young commanded him to take another wife, and Hannah had to prepare the room for the woman who would be her rival. "I used to walk the floor and shed tears of sorrow," she recounted in her own private memoir.

Then they were commanded to leave family and friends and build a settlement in the desert 300 miles south of Salt Lake City. Living at first in primitive huts, they built a community, and Miles prospered. Then came a command to move 400 miles across the wilderness to settle a desert patch in Arizona.

Again the Romneys were thrown back into primeval hardship. Miles, his three wives and their many children lived in a small wooden house and survived on bread, beans and gravy. There, as elsewhere, the locals detested the Mormons for their polygamy, for their religion and for the fact that the Mormons tended to outwork them. The local newspaper said Miles should be hung for polygamy, so two of his wives were sent to hide in cornfields and the mountains of New Mexico. They were compelled to move again. Romney left his family to build a colony in Mexico. It was 1885, and he was living out of a wagon. Hannah led eight children through the Arizona mountains to join him. In Mexico, they lived in a house with a dirt roof, so mud dropped down when it rained. Eventually, all the wives and the 21 children were reunited. Miles and his son Gaskell, Mitt's grandfather, built a successful community, with brick homes, churches and wealth.

George Romney, Mitt's father, was born in Mexico. But when he was 5, in 1912, Mexican revolutionaries confiscated their property and threw them out. Most of the Romneys fled back to the United States. Within days, they went from owning a large Mexican ranch to being penniless once again, drifting from California to Idaho to Utah, where again they built a fortune.

Mitt Romney can't talk about his family history on the campaign trail. Mormonism is an uncomfortable subject. But he must have been affected by it.

It is a story of relentless effort, of recovery and of being despised (in their eyes) because of their own success. Romney himself experienced none of this hardship, of course, but Jews who didn't live through the Exodus are still shaped by it.

Romney seems to share his family's remorseless drive to rise – whether it's trying to persuade the French to give up wine and join his church, or building a business, or being willing to withstand heaps of abuse in pursuit of the presidency. He may have character flaws, but he does not have the character flaws normally associated with great wealth. His signature is focus and persistence. The wealth issue is a sideshow.❑

Sra. Marjo Scholl Manager SABA

SABA ta percura pa duna cuido mas profesional na e grandinan

ORANJESTAD – SABA ta den proceso pa eleva e nivel di personal. Ta laga nan core stage y participa den enseñansa. SABA a manda 8 trahado Hulanda pa core stage na un verpleeghuis specialisa den e mesa di demencia. CEDE Aruba a percura pa e financiamento. E meta di esaki ta pa amplia e conocemento y trece ideanan nobo cu ta di importancia y na beneficio di e fundacion. Di e forma aki ta evalua kico ta haciendo bon y kico pro mehora.

Di acuerdo cu Sra. Marjo Scholl Manager di departamento di Verpleeging y verzorging e proyecto aki ta uno exitoso. E trahadonan a bolbe Aruba cu entusiasmo y ta buscando tur manera pa implementa loke nan a siña den practica. Ta purba di haya participacion di famia. E proyecto di comemento. Biba den grupo chikito. Bay mas profundo den necesidad di e grandi nan.
Tambe ta ocupa cu opleiding cu EPI ta ofrece. Tambe SABA ta haci entrenamento den cas pa duna e trahadonan e oportunidad pa eleva na educacion y sigui diferente enseñansa. Esaki ta den gran beneficio pa e grandi nan y e calidad di cuido den SABA. E lista di espera di SABA ta hopi largo, pero SABA ta haci su maximo esfuerso pa por cumpli cu e necesidad di cada ciudadano den comunidad cu mester di cuido mas profesional.

Huise Maristella tin un expansion di 17 casita cu ta specialmente pa e grandi nan cu por biba independiente. SABA ta ofrece na uzo di e facilidadnan manera laba paña, haci e cas limpi, cuminda 3 biaha pa dia y si ta necesario haya sosten di personal di cuido. E casnan aki ta ser comparti pa dos persona.
Hubert Croes manager di e departamento di finansas a indica cu SABA ta den progreso. Den cuadro di e celebracion di 40 aña tambe e organisacion ta organisa yen actividad. E prome empleadonan di SABA drenta servicio di SABA na aña 1974. Ainda tin algun empleado cu ta den servicio for di e prome dia. Pa fin di aña 2011 SABA sera e payroll cu un total di 285 empleado trahando.
Den acuerdo cu gobierno SABA a yega na un areglo di pension cu a keda sera cu APFA. SABA tin un capacidad di 250 habitante cu ta reparti na Oranjestad den San Pedro, Michael Paviljoen y Huize Maristella na Savaneta y Centro di Cuido na San Nicolas. Cu e proyecto di expansion SABA ta haya 40 localidad extra.

Fundacion SABA ta resorta bou di Minister di cuido social. Gasto di personal ta ser subsidia y pa gastonan i operacion SABA ta ricibi un suma fiho tur luna. Esaki ta pa cuminda, transporte, limpiesa, mantencion interno, mantencion di facilidad, Elmar, awa, Gasolin y material pa tratamento. E aña cu a transcuri e gastonan di personal y operacion a yega na u suma di 18 miyon florin.
Den cuadro di e 40 aña SABA ta bay traha riba algun proyecto. ta bay traha riba un buki di historia di SABA. Esaki ta nifica cu SABA mester di entrada adicional. SABA ta organisando un rifa dia 27 di januari y ta bende e rianan aki na 10 florin y un buki ta 200 florin.
SABA ta spera contribucion di comunidad. Si comunidad kier duna un contribucion SABA ta tuma esaki cu man habri, ya cu tur yudansa financiero ta yuda.❑

Campaña di Limpiesa a cuminsa den Calabas

Eman: "Nos a haci un compromiso y nos ta aki pa cumpli"







ORANJESTAD –Un bishita di Minister Presidente Mike Eman na veld di bala di Calabas, a pone cos lora mesora. Na final caranan contento, pasobra e veld ta bay conoce un mehoracion, specialmente den cuadro di e actividadnan deportivo cu ta bay tin proximamente na e veld pa celebracion di Dia di Betico.

Den e programa di Gobernacion di Gabinete Mike Eman, desaroyo di 21 bario di Aruba ta hunga un rol importante. Pero na mes momento Gobierno ta desea pa trece e convivencia bek den bario, crea e sentido di comunitarismo caminda esnan cu ta biba den e bario ta contribui tambe den su bienestar.

Den esaki Gobierno ta hunga un rol di intermediario, di yuda unda cu por y yuda busca e instrumentonan pa cierto trabounan wordo haci. "Nos kier trece bek e harmonia y cooperacion den barionan y stimula e trabounan importante cu Gobierno kier haci den barionan. Ta importante pa Gobierno mustra kico e ta haci, pa duna e ciudadano e estimulo pa e tambe sinti e gana pa duna di su parti," Premier Eman a duna di conoce ayera mainta, den presencia di un grupo grandi di trahadonan di Serlimar y DOW cu ta realisando e trabou di limpiesa.

E campaña di e siman aki ta pa haci un limpiesa grandi den e bario di Calabas.

E ploeg a cuminsa for di Kudawecha, sigui pa Calabas, Moko y caba na Jaburibari.

Intencion di Gabinete Eman ta pa combina cada esfuerso den bario cu un proyecto.

Sea ta cu un cas, club of un scol cu mester di un man. Den e cuadro aki Gobierno a dicidi pa scucha e peticion di e ciudadanonan Detchi y Leon pa duna un man pa haci algun reparacion riba e veld di Calabas cu ta sede di algun wega deportivo den cuadro di celebracion di Dia di Betico.

Gobierno den e caso aki ta bay actua como intermediario, buscando boluntarionan pa duna un man, buscando e materialnan necesario como un donacion pa veld di Calabas y Gobierno di su banda a pone algun ploeg disponibel pa haci un limpiesa rond di e veld.

Den esaki ta haya bon ayudo for di sector priva, mientras cu e seccion di comunitarismo cu ta cay bou di Ministerio di Asuntonan General, ta percura pa anochinan cultural y di cine. "Tur esaki ta forma parti di e pensamento di trece e bario hunto.

Gobierno ta haci su parti, e bario ta entusiasma y sector particular ta duna su contribucion. Asina nos ta traha pa crea un miho sociedad," Eman a bisa.

El a referi tambe na un proyecto similar cu a cuminsa algun siman atras na Diamantbergweg, cual tabata un area cu den pasado a wordo hopi lubida.

No solamente a haci un limpiesa, pero ta bini cu casnan nobo tambe. "Nos a haci un compromiso y nos ta aki pa cumpli.

Mi kier gradici, Dede Ruiz, Detchi, Leon, pa nan dedicacion na e bario aki," e Prome Mandatario a termina bisando. ❑

Gobierno y Comision Celebracion Dianan Nacional preparando pa honra "Dia di Betico"

ORANJESTAD- Diaranson 25 di januari venidero Gobierno di Aruba y Comision Celebracion Dianan Nacional, CCDN lo honra e Gran estadista Gilberto F. 'Betico' Croes riba dia di su natalicio cu un acto protocolar y manifestacion cultural. Laga e fechanan di celebracion nacional keda como uno cu ta uni nos como un solo pueblo.

Dia 25 di januari venidero Gobierno di Aruba y CCDN lo inicia e ceremonia protocolar pa 5'or di atardi cu musica y canto sigui pa yegada di invitado, mandatarionan y Gobernador di Aruba.
Himno di Aruba lo ser interpreta pa 'Trio los Arubeños' y despues lo tin ofrenda floral di representantenan di Parlamento di Aruba, Gobierno di Aruba, yiunan di Sr. Betico Croes d.f.m. y Fundacion Betico Croes. Minister President Su Excelencia mr. Mike Eman lo duna su discurso pa despues termina e ceremonia protocolar cu presentacion di 'Trio Los Arubeños' cu nan dushi cancionnan.
Na final pueblo por felicita famia Croes y mandatarionan.
Pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa asisti na e ceremonia aki.
Direct despues di e ceremonia protocolar lo sigui cu e manifestacion cultural cu lo cuminsa pa 7'or di anochi.

Alabes Comision Celebracion Dianan Nacional (CCDN) ta den nomber di Gobierno di Aruba ta haci un invitacion na henter pueblo di Aruba pa bishita e actividadnan organisa pa organisacion, fundacion y instancianan cu lo tin tanto actividadnan deportivo, popular y cultural en conexion cu e dia nacional aki.

Laga e fecha di celebracion nacional keda como uno cu ta uni nos como un solo pueblo y duna honor na e calidad di un gran estadista Señor Betico Croes riba dia di su natalicio.

Y ta importante nos mira, recorda y comparti e historia di nos baluartenan di generacion pa generacion.❑



Gilberto F. 'Betico' Croes



Division nobo di KPA

Minister Dowers ta introduci Unidad K-9

ORANJESTAD- Diabierna mainta na Bestuurskantoor, Minister di Husticia y Enseñansa, Arthur Dowers a introduci e unidad K-9 di Aruba y a entrega e certificadonan na e team di instructornan di cacho di polis cu a gradua e siman aki. E instructornan y nan cachonan a haci examen y gradua diahuebs y awor ta certifica segun e reglamento pa cacho di vigilancia di Pais Aruba. Esaki ta prueba cu e instructor por maneha y tin control over di su cacho y nan ta traha bon hunto. Durante un bishita di trabao di Minister Dowers na Hulanda na 2010, el a bishita e prestigioso unidad di cachonan specialisa di Cuerpo Policial di Hulanda, unda cu e idea a nace pa tambe establece un bon unidad K-9 na Aruba. "Esaki a wordo haci cu e vision pa den futuro crea na Aruba mes un centro di expertisio den e ramo aki cu lo duna servicio na region di Caribe y kisas hasta mas leu," Minister Dowers a comenta. Pa Aruba e Unidad K-9 ta un recurso hopi importante pa, entre otro, yuda cu buskeda y cu "control di multitud" y sigura cu tur hende por sali disfruta di eventonan y actividadnan den tur trankilidad.







E instructornan y cachonan cu a gradua di e basisopleiding ta V.C., R.L., R.H., D.N. y B.v.L y awor nan lo por subi caya pa traha, tanten cu e opleiding ta sigui. E team ta wordo encabeza pa Chef Unit Honden, sra. Fleur Wing-Tromp, ken tambe ta Chef di Districto di Noord. Durante e siguiente fase di nan entrenamento, e cachonan lo siña tambe con pa busca y indica cu tin droga of arma di candela. Nan areanan di trabao poco poco lo wordo expande y lo por pidi nan asistencia entre otro den KIA, den area di waf, pero tambe durante calamidadnan, incidentenan pisa y na eventonan unda cu tin aglomeracion di hende. E cachonan di vigilancia por wordo instrui pa ataca ora cu mester controla un multitud, pero tambe por efectua buskeda di hende ora por ehempel un ladronicia tuma luga. E seleccion di e cachonan, e instructornan, como tambe e entrenamento a keda den man di sr. Dick van Leenen, un experto cu hopi aña di experiencia. Na Hulanda sr. Van Leenen tabata hefe di e centro di keuring di cacho di polis y chef di e unidad di cacho specialisa.

E centro Hulandes unda Aruba a adkiri su cachonan ta entre e institucionnan mas prestigioso di mundo, unda cu Estadonan Uni di Merca y Russia, como tambe paisnan asiatico ta cumpra na cachonan, segun sr. Dick van Leenen.

E unidad K-9 di Aruba ta consisti di 6 cacho, di cual Rocco, Vito, Marco y Atos ta cacho di vigilancia of "surveillancehonden", Aran, cu ta specialisa den buskeda basa ariba holor di hende (speurhond menselijke geur) y vigilancia y Britt, e cacho specialisa den busca y detecta droga, arma y placa di candela. Britt ta e prome cacho cu a wordo tuma den servicio.

Minister Dowers a presenta e certificadonan na a graduadonan den presencia di ComisarioTrudy Hassel y hunto cu Korpschef Dolfi Richardson a presenta e Brigada di Cacho na prensa y comunidad di Aruba.❑

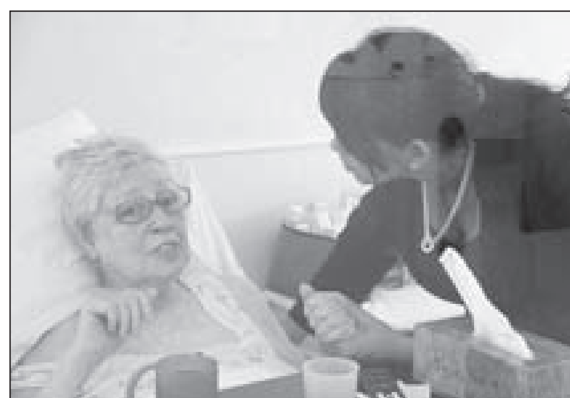
Edificio di Maris Stella na Savaneta den pleno renobacion

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar contento cu trabounan











ORANJESTAD- E trabounan a inicia na augustus aña pasa y lo dura pa mas o menos 1 aña largo. Na tur, Fondo Desaroyo Aruba hunto cu Gobierno di Aruba ta inyectando mas o menos 4 miyon florin den renoba e edificio existente di Maris Stella na Savaneta, dor di e compania BOHAMA. Cu e trabounan aki, hunto cu otro desaroyonan den maneho social pa nos grandi nan, lo percura pa casi 90 espacio nobo pa cuida nos grandi nan.

E trabounan di renobacion y ampliacion di Maris Stella ta den full swing y ya caba por cuminsa nota e cambionan. Si tur cos ta bon, na mita di e aña aki e trabounan lo keda cla y clientenan cu awor ta kedando den otro casnan di anciano lo por muda bek.

E trabounan den proceso awor aki ta cambiamento di blafon, hancha e portanan, construi un baño individual pa cada camber, cambia tur tegel y mas cu tur cos, un instalacion completamente nobo y moderno di corriente. Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bishita Maris Stella pa por haya un splicacion di e trabounan di renobacion y ampliacion tumando luga. E mandatario a keda impresiona cu locual el a mira y tambe cu e plannan completo di e proyecto na Maris Stella. Specialmente e 13 casitanan construi dilanti Maris Stella mes, den cual 2 hende lo por biba den forma semi independiente den cada un di nan.

"E casitanan aki ta duna espacio pa nos grandi nan por sinti nan mes confortabel y toch un tiki mas independiente y alabes tin mester di ayudo y cuido di otro hende. Ta algo sumamente impresionante pa mira con un edificio cu a keda para pa asina tanto aña a para bira, bringando cu diferente deficiencia di infrastructura,' segun Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a duna di conoce. E casnan di vivienda semi independiente aki, sigur ta di un gran necesidad pa nos comunidad.

"Nos tin un 'vergrijzing' grandi y nos mester cuminsa prepara pa esaki den futuro, ofreciendo nos hendenan cu a dedica gran parti di nan bida, na desaroyo di nos pais y awo ta toca turno na nos, pa duna nan un tiki bek di tur loke nan a haci den pasado,"di acuerdo cu e titular di Asuntonan Social.

Pa Gobierno, e proyecto aki ta forma parti di un maneho nobo pa cu cuido di nos grandi nan. E mandatario ta enfocando masha riba su vision pa por tin mas espacio den e cas di nos grandi nan, pero na mes momento crea mas oportunidad y facilidad pa esunnan cu por yuda nan mes, pa sigui biba den nan cas mes.

SABA tin un lista di espera awo di no menos di 255 cliente cu kier drenta un di nan 3 centronan di cuido. "Pero asina cu nos keda cla cu renobacion di Maris Stella, nos tin e centro nobo na San Nicolas den operacion y nos tin e casnan individual den cura di Maris Stella, nos lo tin espacio pa 90 cliente extra", asina Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bisa despues di a pasa mira e seccionnan den pleno renobacion na Maris Stella.

"Nos maneho social ta enfoca hopi riba e gruponan den comunidad cu mas mester di nos. Den esaki nos grandi nan ta halto riba nos lista di prioridad. Mi ta masha orguyoso di bisa cu nos ta logrando avancenan notabel den cuadro di mehoracion di calidad di bida di nos grandi nan", asina e mandatario a finalisa bisando.❑

ONU: 120.000 afecta pa violencia etnico na Sur di Sudan



JUBA, Sur Sudan (AP) – Mas di 120.000 persona mester di ayudo humanitario a causa di un ola di enfrentamentonan interétnico den un región volátil y remoto na Sur di Sudan, asina ONU a bisa ayera, resaltando e retonan cu e nacion mas hoben di mundo ta enfrenta seis luna despues di su independencia.

E enfrentamentonan den e estado di Jonglei ta strobando e trabounan internacional di ayudo, asina a wordo bisa door di Lise Grande, Coordinador Humanitario di ONU na Zuid Sudan.

E mision di ONU originalmente a proyecta cu e mesun cantidad di persona desplasa na Zuid di Sudan na 2011 – 350.000 – lo wordo desplasa den 2012.

"Apenas a pasa dos siman den e aña y ya nos tin 120.000 afecta," Grande a duna di conoce.

ONU a calcula anteriormente den luna cu 60.000 persona a wordo afecta door di e entrentamento entre e comunidadnan lou nuer y murle.

E lou nuer(nan) a manda un columna di al menos 6.000 guerero pa ataca e grupo di murle(nan) na final di decembe y cuminsamento di januari, obligando miles y miles di persona pa huy di nan casnan.

E murlenan a lansa atakenan di represalia.

Aworaki no sa e cifra exacto di mortonan den e atakenan. Funcionarionan di Gobierno ta calcula cu mas di 160 a muri den e atakenan di represalia di e murlenan.

Un comisionado regional inicialmente a calcula cu mas di 3.000 persona a muri den e atakenan di e luernan na Pibor, pero e gobierno central a expresa duda riba e cifra aki.

ONU tambe ta tratando di yega na un cifra exacto.

Pero mas di dos siman despues di fin di e atakenan na Pibor, Grande a bisa cu ainda nan no a yega na e conclusionnan.

"Mescos cu tur hende aki, nos ta sperando pa mira cu ta yega un confirmacion," Grande a bisa.

Funcionarionan di ONU na zuid Sudan ta yamando e operacionnan humanitario den e estado di Jonglei esnan mas caro y complecho desde firmamento, na 2005, di e Acuerdo di Paz, cu a pone fin na mas di 20 aña di guera civil entre Sur Sudan y Sudan. E prome a haya su su independencia na juli. ❑

Inspectornan a haya armanan quimico di Gadhafi na Libia

AMSTERDAM (AP) – Un ekipo di Inspectornan internacional a confirma cu e ex dictador Libio Moammar Gadhafi tabatin un deposito no declara di armanan quimico, asina a wordo informa ayera door di e organisacion cu ta supervisa e prohibicion di e tipo di armamento aki.

E Organisacion pa Prohibicion di Armanan Quimico (OPAQ) a informa cu e inspectornan cu a bishita Libia e siman aki a bin haya sulfur y granadonan di artiyeria "cualnan nan a determina tabata municionnan quimico".

E gobernantenan nobo di Libia a raporta na e agencia cu sede na Den Haag riba existencia di e reserva no conoci aña pasa despues di derota Gadhafi.

OPAQ a informa den un comunicado ayera cu e armanan quimico ta warda den e deposito di Ruwagha, na zuidoost di Libia hunto cu e armanan quimico cu Gadhafi a declara na autoridadnan internacional. ❑

Co-Piloto a muri durante vuelo

NOVOSIBIRSK - E co-Piloto di un avion Ruso (grandi) a fayece durante un vuelo for di Bangkok pa Moscu. E avion, cu 239 pasahero Ruso abordo, a logra baha di un forma sigur na Siberia.

E co-Piloto di 44 aña a fayece tres ora despues di a lanta vuelo. Life News a avisa cu e Piloto a dicidi pa aterisa mas lihe posibel na China. Mientrastanto via intercom a pidi pa ayudo di un dokter femenino abordo, kende pa casualidad tabata un di e pasaheronan. Su intentonan pa reanime e co-Piloto no a duna resultado. E homber a fayece durante aterisahe, pa cual despues e avion a sigui bula pa Rusia.

Un vocero di prensa di aeropuerto di Novosibirsk a enfatisa cu e comandantenan nunca a perde control riba e avion. "No tabatin peliger pa e pasaheronan." Segun un comision di investigacion, tabata hopi tempo pasa cu e miembronan di tripulacion a pasa den un control medico. ❑

Garantianan di PDVSA pa refineria di Brasil no ta suficiente

RIO DE JANEIRO – E petrolero estatal Venezolano PDVSA no a presente garantianan aceptabel pa haya e financiamento cu lo sigura su participacion hunto cu Petrobras den un refineria di 14.000 miyon di dollar na Brasil, asina a wordo bisa ayera door di prensa Brasileña, den un contratempo nobo pa e proyecto retrasa. PDVSA mester e prestamo di 10.000 miyon di dollar di e estatal Banco Nacional di Desaroyo (BNDES) brasileño pa financia su participacion di un 40 porciento den e refineria Abreu e Lima den e estado di Recife, asina a wordo publica door di e corant financiero Valor Economico. Varios retraso den e participacion di PDVSA a hiba Petrobras pa cuminsa pa su cuenta e construccion di e refineria di crudo pisa cu capacidad di 230.000 bari diario di petroleo. Petrobras a bisa cu nan lo construi Abreu e Lima cu of sin e participacion di PDVSA . E refineria lo cuminsa opera na 2013, un aña mas laat di e schedule. BNDES a pidi mas garantia despues cu un di e banconan cu tabata apoya PDVSA, Banco Espirito Santo di Portugal, a wordo baha door di e agencianan di calificacion despues di e problemanan presupuestario di e pais y e crisis di debe na Europa, Valor a publica. PDVSA na december ultimo a presenta e garantianan pa su participacion den e refineria, despues di ricibi un linea di credito adicional di 1.500 miyon dollar di Banco di Desaroyo di China. E oficinanan di BNDES na Rio de Janeiro tabata cera ayera relaciona di un celebracion local y no tabata posibel haya comentario di e banco. E refineria, lansa na 2005, a wordo presenta como e piedra fundacional di e cooperacion entre Venezuela y Brasil y un expresion di solidaridad entre e Presidente Socialista Venezolano Hugo Chávez y su contrapartner Brasileño di e tempo ey Luiz Inácio Lula da Silva. Inicialmente PDVSA y Petrobras lo a controla cada un 50% di e refineria, pero e participacion di e empresa Venezolano a wordo reduci na 40% despues cu e nacionalisacionnan di Chavez a golpea operacionnan di Petrobras na e pais. E presupuesto di 4.300 miyon dollar calcula na 2008 a triplifica for di e tempo ey.
PDVSA y Petrobras tabatin diferencia di opinion riba e prijs di petroleo uza den e proyecto y encuanto unda e produccion lo wordo bendi. ❑



Presidente Socialista Venezolano Hugo Chávez



Semi-final Copa Betico Croes 2011-2012 mayan diadomingo

La Fama vs. RCA y Estrella vs. Dakota





ORANJESTAD- Diahuebs anochi e abehanan di Dakota ta gana Arsenal cu score di 3 -1 y asina Dakota ta bira e di 4 semi-finalista pa locual ta e Copa Betico Croes 2011-2012.

Arsenal ta pica bay dilanti na di 52 minuut cu un gol di Jorge Castaño, pero Dakota ta reacciona y na di 66 minuut George Tromp ta empata e wega y 6 minuut despues John Lugay ta manda Dakota ariba. Na di 80 minuut Dakota ta sigura e victoria ora cu cu un biaha mas John Lugay ta anota pa haci e wega 3 – 1.

Diaranson anochi Estrella ta pasa pa e semi-final despues cu nan ta gana Britannia den tiramento di penalty 4 – 3, despues cu e wega a termina 0 - 0. Di e forma aki tambe e Copa Betico Croes lo tin un campeon nobo, despues cu Britannia cu a sali e campeon pa 4 aña consecutivo a keda elimina.

Diamars anochi den un wega cu hopi emocion unda tabata tin un total di 4 carchi cora (2 pa banda), e ekipo di RCA ta mustra su superioridad ora nan ta gana Deportivo Nacional cu score di 3 – 0 cu golnan anota pa Steven Rua Melchor y Erik Santos 2x. E prome wega di e cuarto di final tabata entre La Fama y Juventud Tanki Leendert, unda e ekipo di La Fama ta logra un victoria convincente di 7 – 0 cu golnan anota pa Albert Francis 2x, Gleison Barros, Alexandre Conceiçao, Lesley Doyle, Rudolph Schwengle y Raymbert Bikker.

E promer wega di e semifinal lo ta un wega hot entre La Fama y RCA, e wega aki lo cuminsa pa 5:00 PM. Despues pa 7:00 PM lo tin un otro tremendo wega ora cu e naranjadanan di Sta. Cruz, Estrella ta enfrenta e abehanan di Dakota.

Tur fanatico di futbol ta wordo invita pa bin apoya nan ekipo favorito diadomingo awor dia 22 januari den Compleho Deportivo Frans Figaroa.❑





BON DIA Aruba

Entrevista cu coach di atletismo Eveline Farrell









Despues di su bishita na Chula Vista, California, unda su persona a atende e curso di nivel 5, porcierto e nivel mas halto di e federacion mundial di atletismo, IAAF, esaki como Elite coach, nos a dicidi pa tene un entrevista cu e conocido entrenador di atletismo y ex-atleta, Eveline Farrell. Nos a puntra Eveline ariba kiko tur el a sinja den e curso, su experticionan y con su persona lo por yuda engrandese e atletismo di Aruba, mirando awor su conocimento mas profundo di e materia.

BDA: Kiko ta mas bo a sinja durante e curso?

EF: Mi a sinja cu mi tin mas na coaching cu djis simplemente duna entrenamento. E ta involvi aspect manera psychologist, physiology, medical personal, nutrition, motor learning, biomechanics como tambe aplicacionnan praktico di sprint y horden.

BDA: Splika un poko dibo presentacion na e curso:EF: Mi presentacion tabata pa reconoce un problema cu ami como coach mester a indentifica, detecta e posibel causa y con mi lo bai approach esaki. Mester a crea un poster cual tin e nomber cientifico TEAM U Chart, cu tur e elementonan profesional cu e atletanan mester ora di concentra pa despues eheucta.

BDA: Con lo bo bai ehecuta loke bo a sinja na bo entrenamentonan na Aruba, diferente di loke bo tabata anterior?

EF: E lo ta bon pa e atletanan cu mi ta entrenando awor. Usando ekiponan apropia pa haci analisacion di entrenamento via por ehempel video y otro programanan, e atletanan lo por sali benifecioso den nan prestacion dor di compronde kiko realmente ami como coach ta spera di nan esaki den e diferente sesionnan di entrenamento dor di wak y pasa dor di e mechanismo, un forma pa nan por bira un mihor atleta.

BDA: Den ki sentido bo conocimento lo yuda engrandece e atletismo na Aruba?EF: Mi amplio conocimento lo yuda engrandese e deporte, paso no tabata trata di solamente coaching, pero tambe inclui arte y ciencia deportivo como tambe parti nan di "equations" cu e coach mester sa, di e forma ey e por maneha cu efectividad na e prestacion di e miho atletanan.

BDA: Atletismo na Aruba pa basta anja ta den un caida cu no kier mira luz di dia.Kiko ta e promer cos cu tin cu cambia segun bo persona?

EF: Traha mas ariba nivel professional den cierto area, pa menciona algun nos tin nutrista, psicologo deportivo, fysioterapista. Tambe traha cu motor learning specialist, strength & condition specialist y mester hisa e nivel di nos entrenadornan dor di laga nan haci curso ariba nivel internacional. "We as a coach we need to know a little about a lot of areas without being an expert but still need there assistant".

BDA: Con nos lo mester bai traha cu nos atletanan pa nos cuminsa mira e nivel subi?

EF: Prome cu tur cos "recruitment" ta nesecario. Identifica talent ta nesecario y considera e grupo ey como nos atletanan elite. Despues di esey nos tin cu ehecuta nos conocimento den e disciplina pa hiba un maneho efectivo pa asina e atletanan hiba un consistencia den nan prestacion. Mas competencia organisatorio di nivel entre e islanan mas sercano y otro paisnan manera mi a hasi na anja 2008 cu sosten di AAB, esaki ta un di nan cu hisa nivel di nos atleta sigur incluyendo e resto di necesidad ya menciona di mi entrevista.

Por ultimo Eveline a duna nos su filosofia como coach di atletismo:

EF: Coaching is an activity that will impact the life of an athlete forever . Therefore I must be a role model, a teacher , a friend, a disciplinarian, a comforter, a listener and a great communicator. The life I impact will forever be gratefull for the time spent in coaching arena.

My approach will be open and individual to each athlete. I will listen adapt and learn from each athlete. I will stay on top of my game in order to be the best coach for each athlete I come in contact with. My goal for each athlete is to allow them to see their potential and experience them on and off the track. To be successful in everything they set out to do. After all it is how you have competed that makes each person a winner for life.❑

"AVB All Star Game 2012" lo tuma lugar diaranson 1 februari

Den Compleho Deportivo Frans Figaroa







ORANJESTAD- Diaranson 1 ferbuari 2012 lo tuma luga e "AVB All Star Game" ora cu e astronan nacional di Aruba su futbol ta enfrenta e astronan internacional di Aruba su futbol.

E All Star Game lo ta un celebracion di tur nacionalidad cu ta practicando e deporte Rey aki na Aruba y tur 10 ekipo den Division Honor ta involucra den e wega.

E wega lo ta entre e astronan nacional di Aruba su futbol contra un ekipo di e astronan internacional di Aruba su futbol.

E ekipo di e astronan nacional lo cay bao encargo di sr. Veron Albertsz y sr. Herbert Beeldsnijder, mientras cu sr. Guillermo Guerra y sr. Jhon Villar Polo lo ta encarga cu e ekipo di e astronan internacional.

Den e seleccion di e astronan nacional a yama hungadornan manera Erik Santos, Theric Ruiz, Raymond Tromp, Maurice Escalona, Ronald Gomez y tur otronan cu a forma parti di e seleccion di Aruba cu den aña 2011 a logra victoria contra ekiponan di St. Lucia y Surinam y tambe otro talentonan di nos futbol.

> ***E All Star Game lo ta un celebracion di tur nacionalidad cu ta practicando e deporte Rey aki na Aruba y tur 10 ekipo den Division Honor ta involucra den e wega.***

Pa locual ta e seleccion di astronan internacional lo tin hungadonan manera Alexander Conceiçao di La Fama, Valdo Leocadio di Nacional, Steven Rua Melchor di RCA, Reymond Jimenez di Estrella y tur otro hungado cu a bin for di exterior pa enrikese nos futbol.

E wega aki sigur sigur lo ta un wega di un nivel halto, mirando cu ambos ekipo kier mustra nan talentonan na e fanaticonan di futbol.

E prijs pa e wega aki lo ta solamente Afl. 5,00 pa adulto y Afl. 2,00 pa mucha.
Asina ta, marca e fecha diaranson 1 februari 2012 AVB All Star Game den Compleho Deportivo Frans Figaroa.❑

BON DIA Aruba

Trekkingslijst van de Landsloterij

2de Trekking **19 Januari 2012**

TIEN TALLEN	
20	150
28	150
31	150
71	100
77	300
79	150
TIEN TALLEN	
99	150
HONDERD TALLEN	
111	500
124	150
136	150
171	100
177	125
178	150
199	150
208	150
271	100
277	125
289	150
299	400
330	150
334	150
340	150
349	150
369	150
371	100
377	125
384	150
399	150
405	150
412	150
471	100
477	125
499	150
515	150
529	150
571	100
577	125
599	150
604	150
635	150
671	100
671	150
677	125
691	150
698	150
699	150
761	150
765	150
771	100
777	125
783	150
799	150
871	100
877	125
899	150
905	150
939	150
967	150
971	500
977	125
985	150
999	150
EEN DUIZEND	
1012	150
1017	150
1026	150
1036	150
1055	150
1071	100
1073	150
1077	750
1084	150
1087	150
1099	150
1142	150
1154	150
1158	150
1171	100
1177	125
1180	150
1199	150
1218	150
1271	100
1275	150
1277	125
1299	400
1318	150
1344	150
1349	150
1371	100
1377	125
1390	150
1399	150
1431	150
1471	100
1477	125
1479	150
1486	150
1493	150
1499	150
1501	150
1505	150
1533	150
1571	100
1577	125
1599	150
1605	150
1615	150
1639	150
1671	100
1677	125
1678	150
1699	150
1751	150
1771	100
1774	150
1777	125
1795	150
1799	150
1802	150
1820	150
1837	150
1871	100
1877	125
1878	150
1899	150
1900	150
1924	150
1956	150
1971	200
1977	125
1999	150
TWEE DUIZEND	
2027	150
2032	150
2050	150
2051	150
2065	150
2071	100
2077	300
2090	150
2099	150
2101	150
2125	150
2162	150
2166	150
2171	100
2177	125
2197	150
2199	150
2202	150
2259	150
2271	100
2277	125
2299	400
2302	150
2308	150
2328	150
2356	150
2371	100
2377	125
2399	150
2465	150
2471	100
2477	125
2499	150
2517	150
2571	100
2572	150
2577	125
2599	150
2617	150
2638	150
2671	100
2677	125
2690	150
2699	150
2708	150
2720	150
2723	150
2748	150
2767	150
2771	100
2776	150
2777	125
2790	150
2799	150
2816	150
2832	150
2842	150
2851	150
2871	100
2877	125
2881	150
2899	150
2925	150
2951	150
2971	200
2977	125
2992	150
2999	150
DRIE DUIZEND	
3001	150
3009	150
3016	150
3049	150
3063	150
3071	100
3077	300
3094	150
3099	150
3107	150
3126	150
3137	150
3169	150
3170	150
3171	100
3177	125
3180	150
3199	150
3199	150
3218	150
3245	150
3262	150
3271	100
3277	125
3278	150
3299	400
3315	150
3353	500
3371	100
3377	125
3399	150
3417	1000
3447	150
3452	150
3471	100
3477	125
3499	150
3509	150
3571	100
3575	150
3577	125
3590	150
3599	150
3608	150
3660	150
3669	150
3671	100
3677	125
3685	150
3699	150
3699	150
3700	150
3709	150
3758	150
3771	100
3774	150
3777	125
3795	150
3799	150
3816	150
3829	150
3870	150
3871	100
3877	125
3899	150
3910	150
3923	150
3949	150
3954	150
3971	200
3977	125
3998	150
3999	150
VIER DUIZEND	
4005	150
4007	150
4071	100
4077	300
4099	150
4101	150
4112	150
4120	150
4171	100
4177	125
4199	150
4214	150
4243	150
4265	150
4271	100
4277	125
4286	150
4288	150
4299	400
4318	150
4325	150
4371	100
4377	125
4386	150
4399	150
4408	150
4441	150
4471	100
4477	125
4481	150
4496	150
4499	150
4540	150
4541	150
4544	150
4555	150
4571	100
4577	125
4581	150
4599	150
4658	150
4671	100
4677	125
4683	150
4690	150
4699	150
4719	150
4771	100
4777	125
4799	150
4800	150
4825	150
4830	150
4836	150
4855	150
4859	150
4871	100
4877	125
4881	150
4899	150
4918	150
4923	150
4925	150
4926	150
4951	150
4967	150
4971	200
4977	125
4999	150
VIJF DUIZEND	
5001	500
5008	150
5027	150
5040	150
5071	100
5077	300
5099	150
5099	150
5114	150
5151	150
5155	150
5157	150
5167	150
5171	100
5177	125
5199	150
5205	150
5231	150
5233	1000
5239	150
5240	150
5271	100
5277	125
5299	400
5329	150
5370	1000
5371	100
5377	125
5382	150
5386	150
5399	150
5414	150
5458	150
5463	150
5471	100
5477	125
5481	150
5499	150
5500	150
5509	150
5514	150
5545	150
5563	150
5571	100
5577	125
5588	150
5599	150
5600	150
5608	150
5630	150
5635	150
5656	150
5668	150
5671	100
5675	150
5677	125
5697	150
5699	150
5721	150
5771	100
5777	125
5797	150
5799	150
5826	150
5833	150
5836	150
5871	100
5877	125
5891	150
5899	150
5903	150
5910	150
5919	150
5921	150
5947	150
5971	200
5974	150
5977	125
5983	150
5986	150
5999	150
ZES DUIZEND	
6006	150
6064	150
6071	100
6077	300
6077	150
6099	150
6171	100
6177	125
6199	150
6239	150
6257	150
6259	150
6271	100
6277	125
6287	150
6299	1000
6316	150
6371	100
6377	125
6399	150
6428	150
6441	150
6470	150
6471	100
6477	125
6499	150
6507	150
6571	100
6577	125
6599	150
6645	150
6671	100
6677	125
6699	150
6741	1000
6771	100
6777	125
6799	150
6812	150
6832	150
6861	150
6871	100
6877	125
6895	150
6899	150
6903	150
6971	200
6977	125
6994	150
6999	150
ZEVEN DUIZEND	
7026	150
7041	150
7071	100
7077	300
7086	150
7099	150
7117	150
7171	100
7177	125
7193	150
7195	150
7199	150
7204	150
7206	150
7229	150
7239	150
7250	150
7271	100
7273	150
7277	125
7286	150
7298	150
7299	400
7305	150
7324	150
7351	150
7363	150
7371	100
7376	150
7377	125
7392	150
7398	150
7399	150
7408	150
7432	150
7466	150
7471	100
7476	150
7477	125
7499	150
7534	150
7571	100
7574	150
7577	125
7577	150
7579	150
7591	150
7599	150
7611	150
7653	150
7671	100
7677	125
7688	150
7699	150
7700	150
7771	100
7771	150
7777	125
7777	150
7781	150
7789	150
7799	150
7820	150
7852	150
7865	150
7871	100
7875	150
7877	125
7899	150
7907	150
7956	150
7971	200
7972	150
7977	125
7999	150
ACHT DUIZEND	
8042	150
8045	150
8057	150
8059	150
8071	100
8077	300
8090	150
8099	150
8116	150
8129	150
8134	150
8153	150
8171	100
8177	125
8179	150
8182	150
8198	150
8199	150
8233	150
8271	100
8277	125
8299	400
8371	100
8372	150
8377	125
8384	150
8399	150
8417	150
8471	100
8477	125
8488	500
8494	150
8499	150
8518	150
8571	100
8577	125
8599	150
8629	150
8671	100
8677	125
8695	150
8699	150
8719	150
8771	100
8777	125
8799	150
8821	150
8840	150
8871	100
8873	150
8877	125
8899	150
8938	150
8971	200
8977	125
8999	150
NEGEN DUIZEND	
9004	150
9006	150
9022	150
9066	150
9067	150
9071	100
9077	300
9099	150
9103	150
9121	150
9125	150
9134	150
9146	150
9171	100
9177	125
9197	150
9199	150
9214	500
9253	1000
9254	150
9256	150
9261	150
9271	100
9277	125
9299	400
9327	150
9351	150
9357	150
9362	150
9371	100
9377	125
9393	150
9399	150
9405	150
9421	150
9427	150
9436	150
9471	100
9477	125
9499	150
9503	150
9571	100
9574	150
9577	125
9599	150
9665	150
9671	100
9677	125
9682	150
9683	150
9699	150
9713	150
9739	150
9771	100
9773	150
9777	125
9799	150
9871	100
9877	125
9890	150
9899	150
9947	150
9952	150
9971	200
9977	125
9998	150
9999	150
TIEN DUIZEND	
10027	150
10033	150
10040	150
10047	150
10069	150
10071	100
10077	300
10099	150
10099	150
10113	150
10171	100
10177	125
10182	150
10189	150
10199	150
10264	150
10271	100
10277	125
10299	400
10303	150
10371	100
10377	125
10399	150
10439	150
10444	150
10449	150
10456	150
10462	150
10471	100
10472	150
10477	125
10489	150
10499	150
10506	150
10511	150
10528	150
10560	150
10571	100
10577	125
10599	150
10651	150
10671	100
10673	150
10677	125
10678	150
10679	150
10684	150
10694	150
10697	150
10699	150
10726	150
10739	150
10757	150
10768	150
10771	100
10777	125
10799	150
10806	150
10865	150
10871	100
10877	125
10879	150
10898	150
10899	150
10940	150
10954	150
10966	150
**********	
3DE PRIJS	
**********	
10970	1250
10971	10000
10972	1250
**********	
10977	125
10999	150
ELF DUIZEND	
11059	150
11071	100
**********	
2DE PRIJS	
**********	
11076	1500
11077	30000
11078	1500
**********	
11099	150
11111	150
11145	150
11147	150
11171	100
11177	125
11197	150
11199	150
11237	150
11261	150
11268	150
11271	100
11277	125
11299	400
11336	150
11355	150
11359	150
11371	100
11377	125
11399	150
11404	150
11424	150
11471	100
11471	150
11474	150
11477	125
11499	150
11504	150
11530	150
11553	150
11561	150
11571	100
11577	125
11599	150
11622	150
11636	150
11671	100
11677	125
11689	150
11699	150
11708	150
11712	150
11732	150
11745	150
11762	150
11771	100
11777	125
11781	150
11799	150
11813	150
11833	150
11857	150
11871	100
11877	125
11897	150
11899	150
11925	150
11946	150
11956	150
11963	150
11971	200
11977	125
11999	150
TWAALF DUIZEND	
12006	150
12028	150
12071	100
12077	300
12078	150
12099	150
12162	150
12171	100
12171	150
12177	125
12199	150
12201	150
12203	150
12235	150
12238	150
12239	150
12271	100
12274	150
12277	125
12277	150
12286	150
12299	400
12340	150
12359	150
12361	150
12371	100
12377	125
12399	150
12465	150
12469	150
12471	100
12477	125
12484	150
12499	150
12538	150
12571	100
12577	125
12599	150
12601	150
12648	150
12671	100
12677	125
12678	150
12698	150
12699	150
12723	150
12758	150
12771	100
12773	150
12777	125
12793	150
12799	150
12815	150
12867	150
12871	100
12877	125
12879	150
12886	150
12899	150
12948	150
12950	150
12971	200
12977	125
12995	150
12999	150
DERTIEN DUIZEND	
13071	100
13077	300
13099	150
13122	150
13155	150
13171	100
13174	150
13177	125
13198	150
13199	150
13220	150
13239	150
13271	100
13275	150
13277	125
13282	150
13299	400
13348	150
13371	100
13377	125
13378	150
13399	150
13442	150
13446	150
13460	150
13471	100
13477	125
13494	150
13499	150
13529	150
13541	1000
13543	150
13571	100
13576	150
13577	125
13599	150
13667	1000
13671	100
13677	125
13699	150
13706	150
13737	150
13748	150
13752	150
13771	100
13774	150
13777	125
13779	150
13781	150
13797	150
13799	150
13844	150
13859	150
13861	150
13864	150
13871	100
13877	125
13879	150
13880	150
13899	150
13968	150
13971	200
13977	125
13999	150
VEERTIEN DUIZEND	
14071	100
14077	300
14095	150
14099	150
14099	150
14114	150
14125	150
14146	500
14171	100
14177	125
14199	150
14209	150
14233	150
14235	150
14271	100
14277	125
14287	150
14299	400
14301	150
14326	150
14371	100
14377	125
14399	150
14410	150
14421	150
14455	150
14458	150
14471	100
14472	150
14474	150
14477	125
14486	150
14492	150
14499	150
14508	150
14522	150
14525	150
14571	100
14577	125
14599	150
14671	100
14677	125
14682	150
14699	150
14722	150
14770	150
14771	100
14777	125
14797	150
14799	150
14811	150
14842	150
14869	150
14871	100
14877	125
14885	150
14899	150
14971	200
14977	125
14999	150
VIJFTIEN DUIZEND	
15007	150
15056	150
15058	150
15071	100
15077	300
15099	150
15104	150
15106	150
15110	150
15119	150
15160	150
15171	100
15177	125
15199	150
15220	150
15271	100
15277	125
15293	150
15299	400
15329	150
15364	150
15371	100
15377	125
15383	150
15399	150
15408	150
15418	150
15424	150
15471	100
15477	125
15499	150
15506	150
15561	150
15571	100
15577	125
15597	150
15599	150
15671	100
15677	125
15699	150
15707	150
15717	150
15770	150
15771	100
15777	125
15789	150
15799	150
15809	150
15871	100
15877	125
15885	150
15899	150
15941	150
15971	200
15977	125
15985	150
15999	150
ZESTIEN DUIZEND	
16047	150
16053	150
16071	100
16077	300
16077	150
16099	150
16171	100
16177	125
16184	150
16195	150
16199	150
16271	100
16277	125
16292	150
16299	1000
16304	150
16371	100
16377	125
16380	150
16399	150
16442	150
16444	150
16471	100
16477	125
16499	150
16536	150
16561	150
16571	100
16577	125
16599	150
16610	150
16671	100
16672	150
16677	125
16699	150
16714	150
16734	150
16771	100
16777	125
16799	150
16871	100
16877	125
16899	150
16919	150
16936	150
16937	150
16943	150
16947	150
16952	150
16971	200
16977	125
16999	150
ZEVENTIEN DUIZEND	
17012	150
17015	150
17050	150
17071	100
17077	300
17099	150
17102	150
17134	150
17140	150
17149	150
17151	150
17171	100
17171	150
17177	125
17195	150
17199	150
17271	100
17277	125
17299	400
17320	150
17338	150
17351	150
17355	150
17371	100
17377	125
17382	150
17388	150
17399	150
17458	150
17471	100
17477	125
17488	150
17499	150
17509	150
17551	150
17571	100
17577	125
17599	150
17641	500
17671	100
17677	125
17699	150
17727	150
17750	150
17760	150
17771	100
17777	125
17796	150
17797	150
17799	150
17835	150
17869	150
17871	100
17877	125
17895	500
17899	150
17941	150
17959	150
17971	200
17971	150
17977	125
17999	150
ACHTTIEN DUIZEND	
18007	150
18035	150
18043	150
18071	100
18077	300
18081	150
18099	150
18152	500
18159	150
18171	100
18177	125
18199	150
18200	150
18239	150
18270	150
18271	100
18277	125
18299	400
18371	100
18377	125
18399	150
18427	150
18433	150
18471	100
18477	125
18499	150
18506	150
18518	150
18525	150
18571	100
18577	125
18577	150
18583	150
18599	150
18625	150
18627	150
18671	100
18677	125
18699	150
18709	150
18723	150
18771	100
18777	125
18799	150
18829	150
18831	150
18871	100
18873	150
18877	125
18899	150
18914	150
18956	150
18971	200
18977	125
18985	150
18999	150
NEGENTIEN DUIZEND	
19053	150
19066	150
19071	100
19077	300
19099	150
19139	150
19145	150
19171	100
19177	125
19192	150
19199	150
19271	100
19277	125
19285	150
19293	150
19299	400
19322	150
19324	500
19341	150
19347	150
19371	100
19376	150
19377	125
19383	150
19399	150
19424	150
19462	150
19464	150
19471	100
19471	150
19477	125
19493	150
19499	150
19533	150
19545	150
19571	100
19577	125
19581	150
19599	150
19633	150
19671	100
19677	125
19681	150
19699	150
19733	150
19770	150
19771	100
19774	150
19777	125
19799	150
19819	150
19834	150
19846	150
19871	100
19877	125
19883	150
19899	150
19949	150
19971	200
19976	150
19977	125
19999	150
TWINTIG DUIZEND	
20036	150
20071	100
20077	300
20090	150
20099	150
20171	100
20177	125
20199	150
20237	150
20271	100
20277	125
20299	400
20314	150
20364	150
20371	100
20377	125
20386	150
20399	150
20403	150
20434	150
20471	100
20477	125
20499	150
20501	150
20515	150
20529	150
20563	150
20571	100
20577	125
20599	150
20657	150
20671	100
20677	125
20682	150
20685	150
20688	150
20695	150
20699	150
20699	150
20771	100
20777	125
20799	150
20860	150
20871	100
20877	125
20883	150
20888	150
20899	150
20917	150
20945	150
20954	150
20971	500
20977	125
20999	150
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21001	150
21010	150
21027	150
21029	150
21036	150
21065	150
21071	100
21077	750
21084	150
21099	150
21120	150
21163	150
21165	150
21171	100
21177	125
21187	150
21199	150
21206	150
21249	150
21271	100
21277	125
21283	150
21284	150
21299	400
21315	150
21333	150
21336	150
21340	150
21343	150
21345	150
21348	150
21353	150
21371	100
21377	125
21399	150
21426	150
21471	100
21477	125
21479	150
21491	150
21499	150
21504	150
21561	150
21571	100
21577	125
21596	150
21599	150
21603	150
21671	100
21677	125
21677	150
21683	150
21699	150
21735	150
21745	150
21753	150
21760	150
21771	100
21777	125
21784	150
21785	150
21799	150
21871	100
21877	125
21889	150
21899	150
21950	150
21965	150
21971	200
21972	150
21977	125
21989	150
21999	150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22019	150
22038	150
22047	150
22071	100
22077	300
22099	150
22126	150
22171	100
22172	150
22177	125
22199	150
22215	150
22271	100
22277	125
22277	150
22299	400
22333	150
22341	150
22367	150
22371	100
22377	125
22397	150
22398	150
22399	150
22453	150
22471	100
22477	125
22477	150
22480	150
22499	150
22507	150
22556	150
22571	100
22577	125
22580	150
22599	150
22604	150
22640	150
22671	100
22677	125
22699	150
22720	150
22738	150
22756	150
22771	100
22777	125
22792	150
22799	150
22815	150
22821	150
22864	150
22871	100
22877	125
22890	150
22899	150
22905	150
22945	500
22948	150
22949	150
22971	200
22977	125
22999	150
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23024	150
23033	150
23045	150
23071	100
23077	300
23084	150
23099	150
23113	150
23114	150
23141	150
23145	150
23171	100
23172	150
23175	150
23177	125
23199	150
23200	150
23209	150
23211	150
23223	150
23232	150
23271	100
23277	125
23299	400
23317	150
23365	150
23371	100
23377	125
23399	150
23432	150
23471	100
23477	125
23499	150
23537	150
23571	100
23577	125
23599	150
23626	150
23631	150
23671	100
23677	125
23677	150
23687	150
23699	150
23711	150
23712	150
23730	500
23734	150
23739	150
23764	150
23771	100
23777	125
23787	150
23799	150
23800	150
23802	150
23820	150
23824	150
23839	1000
23867	150
23871	100
23877	125
23891	150
23899	150
23935	150
23961	150
23971	200
23971	150
23977	125
**********	
PRIJS JACKPOT	
**********	
23982	25000
**********	
23985	150
23988	150
23999	150
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24014	150
24043	150
24071	100
24077	300
24099	150
24171	100
24177	125
24184	150
24199	150
24205	150
24271	100
24277	125
24299	400
24301	150
24371	100
24376	150
24377	125
24399	150
24423	150
24433	150
24471	100
24477	125
24499	150
24571	100
24572	150
24577	125
24599	150
24629	150
24658	150
24671	100
24676	150
24677	125
24699	150
24748	150
24771	100
24777	125
24777	150
24799	150
24811	150
24871	100
24872	150
24877	125
24889	150
24893	150
24896	150
24899	150
24946	150
24964	150
24971	200
24977	125
24999	150
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25036	150
25071	100
25077	300
25099	150
25120	150
25142	150
25171	100
25177	125
25186	150
25198	150
25199	150
25224	150
25235	150
25249	150
25267	150
25271	100
25277	125
25299	400
25347	150
25371	100
25377	125
25380	150
25387	150
25397	150
25399	150
25404	150
25448	150
25471	100
25477	125
25478	150
25499	150
25517	150
25571	100
25577	125
25595	150
25599	150
25671	100
25677	125
25699	150
25699	150
25709	150
25758	150
25771	100
25771	150
25777	125
25799	150
25809	150
25867	150
25871	100
25877	125
25892	150
25899	150
25901	150
25924	150
25971	200
25977	125
25988	150
25997	150
25999	150
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26028	150
26071	100
26077	300
26085	150
26099	150
26135	150
26141	150
26155	150
26158	150
26171	100
26177	125
26197	150
26199	150
26224	150
26271	100
26273	150
26277	125
**********	
1STE PRIJS	
**********	
26298	2000
26299	200000
26300	2000
**********	
26316	150
26324	150
26338	150
26364	150
26371	100
26377	125
26399	150
26405	150
26415	150
26471	100
26477	125
26492	500
26499	150
26501	150
26524	150
26526	150
26541	150
26571	100
26577	125
26585	150
26599	150
26605	150
26609	150
26620	150
26657	150
26658	150
26671	100
26677	125
26699	150
26739	150
26760	150
26771	100
26777	125
26795	150
26799	150
26813	150
26829	150
26847	150
26868	150
26871	100
26877	125
26891	150
26899	150
26905	150
26962	150
26971	200
26977	125
26998	150
26999	150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27027	150
27047	150
27048	150
27052	150
27063	150
27071	100
27077	300
27087	150
27095	150
27099	150
27159	1000
27171	100
27177	125
27182	150
27199	150
27213	150
27215	150
27218	150
27231	150
27238	150
27271	100
27277	125
27279	150
27282	150
27286	150
27299	400
27334	150
27339	150
27346	150
27350	150
27371	100
27374	150
27377	125
27399	150
27408	150
27424	150
27434	150
27471	100
27477	125
27480	150
27490	150
27499	150
27524	150
27571	100
27577	125
27598	150
27599	150
27609	150
27635	150
27645	150
27671	100
27677	125
27699	150
27743	150
27758	150
27760	150
27771	100
27777	125
27787	150
27799	150
27833	150
27843	150
27871	100
27877	125
27890	150
27899	150
27925	150
27926	150
27961	150
27971	200
27977	125
27988	150
27999	150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28029	150
28034	150
28049	150
28062	150
28071	100
28074	500
28077	300
28099	150
28101	150
28135	150
28165	150
28171	100
28177	125
28181	150
28190	150
28199	150
28258	150
28271	100
28277	125
28280	150
28292	150
28297	150
28299	400
28324	150
28333	150
28371	100
28377	125
28399	150
28450	150
28452	150
28471	100
28475	150
28477	125
28479	150
28481	150
28491	150
28499	150
28571	100
28575	150
28577	125
28599	150
28654	150
28671	100
28677	125
28681	150
28699	150
28726	1000
28763	150
28771	100
28777	125
28785	150
28799	150
28850	150
28862	150
28871	100
28877	125
28899	150
28902	150
28947	150
28955	150
28971	200
28977	125
28994	150
28999	150
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29043	150
29071	100
29077	300
29081	150
29099	150
29116	150
29171	100
29177	125
29199	150
29200	150
29226	150
29271	100
29277	125
29289	150
29299	400
29336	150
29371	100
29377	125
29399	150
29455	150
29471	100
29477	125
29484	150
29499	150
29531	150
29570	150
29571	100
29573	500
29577	125
29599	150
29639	150
29662	150
29671	100
29677	125
29686	150
29699	150
29700	150
29728	150
29729	150
29771	100
29777	125
29781	150
29799	150
29870	150
29871	100
29872	150
29874	150
29877	125
29889	150
29899	150
29906	150
29965	150
29971	200
29977	125
29984	150
29999	150
DERTIG DUIZEND	
30013	150
30031	150
30066	150
30067	150
30071	100
30077	300
30087	150
30099	150
30100	150
30130	150
30154	150
30165	150
30169	150
30171	100
30177	125
30199	150
30205	150
30244	150
30263	150
30265	150
30271	100
30277	125
30299	400
30335	150
30356	150
30364	150
30370	150
30371	100
30377	125
30399	150
30403	150
30413	150
30432	150
30466	150
30467	150
30471	100
30474	150
30477	125
30499	150
30512	150
30531	150
30571	100
30576	150
30577	125
30599	150
30629	150
30671	100
30677	125
30693	150
30699	150
30739	150
30740	150
30771	100
30777	125
30799	150
30821	150
30841	150
30871	100
30877	125
30899	150
30952	150
30971	500
30977	125
30999	150
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31018	150
31033	150
31071	100
31071	150
31077	750
31099	150
31138	150
31150	150
31171	100
31177	125
31191	150
31199	150
31211	150
31226	150
31235	150
31251	150
31269	150
31271	100
31277	125
31295	150
31299	400
31328	150
31332	150
31368	150
31371	100
31377	125
31380	150
31399	150
31411	150
31471	100
31472	150
31477	125
31499	150
31501	150
31537	150
31551	150
31571	100
31577	125
31580	150
31595	150
31599	150
31671	100
31677	125
31677	150
31678	150
31690	150
31699	150
31699	150
31719	150
31742	150
31746	150
31748	150
31755	150
31771	100
31777	125
31799	150
31802	150
31812	150
31815	150
31822	150
31871	100
31877	125
31899	150
31930	150
31952	150
31961	150
31966	150
31971	200
31974	150
31977	125
31999	150
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32053	150
32058	150
32071	100
32077	300
32077	150
32099	150
32105	150
32117	150
32128	150
32167	150
32171	100
32174	150
32177	125
32199	150
32271	100
32277	125
32299	400
32337	150
32371	100
32377	125
32396	150
32398	150
32399	150
32408	150
32430	150
32455	150
32462	150
32467	150
32471	100
32477	125
32499	150
32499	150
32570	150
32571	100
32577	125
32587	150
32591	150
32599	150
32633	150
32665	150
32671	100
32671	150
32677	125
32699	150
32709	150
32723	150
32726	150
32735	150
32745	150
32746	150
32749	150
32755	150
32758	150
32762	150
32767	150
32771	100
32777	125
32789	150
32792	150
32799	150
32871	100
32877	125
32880	150
32899	150
32904	150
32907	150
32918	150
32941	150
32962	150
32971	200
32977	125
32999	150
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33071	100
33077	300
33079	150
33086	150
33099	150
33171	100
33177	125
33192	150
33199	150
33242	150
33250	150
33261	150
33271	100
33276	150
33277	125
33299	400
33334	150
33340	150
33354	150
33360	150
33362	150
33371	100
33377	125
33383	150
33399	150
33416	150
33450	150
33471	100
33471	150
33477	125
33499	150
33502	150
33510	150
33558	150
33571	100
33577	125
33599	150
33671	100
33674	150
33677	125
33681	150
33694	150
33699	150
33713	150
33745	150
33755	150
33767	150
33771	100
33771	150
33777	125
33799	150
33810	150
33854	150
33859	150
33860	150
33871	100
33877	125
33899	150
33903	150
33926	150
33971	200
33977	125
33999	150
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34071	100
34077	300
34099	150
34105	150
34138	150
34148	150
34171	100
34177	125
34199	150
34215	150
34237	150
34259	150
34271	100
34277	125
34299	400
34371	100
34377	125
34397	150
34399	150
34460	150
34471	100
34477	125
34499	150
34506	150
34521	150
34558	150
34571	100
34574	150
34577	125
34577	150
34594	150
34599	150
34624	150
34634	150
34667	150
34671	100
34677	125
34692	150
34699	150
34715	150
34771	100
34777	125
34779	150
34795	150
34799	150
34800	150
34864	150
34871	100
34871	150
34876	150
34877	125
34886	150
34899	150
34903	150
34971	200
34977	125
34999	150

2de Trekking op 19 Januari 2012
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door M.M. Vitor namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

D.A.S. Lucia

Getuigen:
A.C. Meulens
A. Zijlstra

1ste Prijs	
26298	2,000
26299	**200,000**
26300	2,000

2de Prijs	
11076	1,500
11077	**30,000**
11078	1,500

3de Prijs	
10970	1,250
10971	**10,000**
10972	1,250

Jackpot
23982
25,000

Landsloterij

www.landsloterij.org

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN : 7.15 - 12.30
Tel: 05424536

SABA : s.v.p. bellen
Tel. 05802213

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640
FAX 0318-4051

Landsloterij

RCA ta Celebra dia di Betico en grande !



SOLITO- Siman a habri cu RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade ta derota Nacional den un candeloso partido cu na final a caba 3-0 cu gol nan di Steven Melchior y 2 di Erik Santos. Diasabra awo for di 8:30 am club ta habri cu bishita di Brazil jrs cu lo topa RCA Fatum den Babie y RCA Big Smile den Lifida A.
Club lo ta habri henter dia pa Ping Pong y Domino ya cu atardi pa 5or ta un clash di veterano ora Teachers topa Inter cu ambos como home team. Pa 9or di anochi e Basketball fans nan di RCA lo jega Aruba juniors pa apoja ATCO KlipHunters vs Estrella. Y diadomingo atardi despuez di youth parade tur hende cabes pa Noord unda RCA Big Wheel Lottery powered by Powerade ta topa La Fama pa 5or den semi-final Copa Betico.
Bin disfruta di e dushi ritmo di tamboras anto mas sigur cu e Dr nan di Tsunami tambe lo tey. Dialuna pa 5:30 tin zumba na club, jega y paga solamente Fls 25 pe resto di luna di januari. Diamars e ambiente ta culmina ora e famia tri-color jega Solito pa celebra antesala dia di Betico. Ja for di 5or di atardi RCA ta topa Britania den divishon Major. Pa 6:30 lo ta Teachers vs Atleticos sigi pa e clasico Arubiano Inter vs Dakota Starz y nochi ta sera cu un encuentro di Heroes ora den 60+ Inter-Roma ta uni pa topa e combinashon Nacional-Bubali. Cancha di zaal tambe lo mira acshon cu algun "recordar es vivir". Entre otro Dobbel 7 vs Pumas di Fermins. Bow dak riba ritmo di DJ Gomz Madiki lo bataya Tanki Leendert ora Madiki Stars topa Biba Lekker den otro clash di domino. Cushina lo ta delicioso cu Johnny Cake di Bacalao, Soppi Oester y mucho mas. Bar manera semper cu prijsnan di amigo y special Chill Beer na Fls 18,00 pa bucket di 6.
Diaranson un ves mas nos big screen lo ta on pa otro clasico ora Real Madrid bishita Camp Nou den e return di copa del Rey. Nos ta warda bo. RCA pa Bida!❑

Campeonato di Aruba Softball Bond a continua

Montaña Braves ta bin di patras pa derota Blue Stars Plus Accountants







NOORD- Den categoria di double-A tambe campeonato a continua diahuebs ultimo riba veld di Flatstone. Den un partido unda Blue Stars bringando pa su clasificacion ta laga e partido unda nan tabata gana comodo cu score di 10-3 slip for di nan man perdiendo 14-13.

Montaña Braves 14 careda, 11 hit, 5 eror. Blue Stars Plus Accountants 13 careda, 7 hit, 3 eror. Rudy Angela ta habri pa Montaña pero hopi descontrola y ta ricibi relevo di Luigi Bergen kende tampoco por a bin cla y finalmente Carlos Croes mester a drenta pone ordo unda Carlos Croes ta bay cas cu e victoria riba su nomber.

Carl Yazagaray a habri pa Blue Stars y ta ricibi relevo den di 4 inning pa Victor Winterdaal mientrastanto cu Gregory Geerman a tuma rienda di e monticulo over den di 5 inning unda finalmente Gregory Geerman ta bay cas cu e derota. Miho batiadonan pa Montaña Braves ta Jonathan Tromp 3-3, Xerxes Croes 1-1, Gerald Tromp 3-2 y Carlos Croes 4-2. Pa Blue Stars a destaca na plato Carl Yarzagaray y Michael Rasmijn ambos di 2-2, Juan Luis y Urvin Paesch di 3-2.

Asina Blue Stars ta pone su mes den un 'must win situation' dialuna awor momento nan ta hungando nan ultimo partido di campeonato regular pa asina trata na empata cu Gess Power na di 4 luga pa forsa un di tres wega decisivo.

Pues emocionnan ta lantando na vispera di play-off di AA. Fanaticada boso yega tereno pa wak weganan riba un bon nivel!!!❑

LOCAL BON DIA Aruba

1.350 mucha den Parada di Blaas San Nicolas



ORANJESTAD - Diadomingo awo pa 1or pm Parada di Blaas San Nicolas 2012 ta tuma luga y ta sali for di Joe Laveist Ballpark. Tin 9 grupo inscribi cu un total di 1350 mucha, un lastlap y 10 banda. SAC kier invita henter pueblo di Aruba pa ban apoya e muchanan aki diadomingo awo sin falta. Pa mas informacion bishita nos website www.carnavalaruba.aw.

Nomber di Grupo	Tema	Participante	Nomber di Banda
1 Fun Kids	Just Having Kids	25	Hot Ones Band
2 Champagne	Robot	250	Youth X-Treme
3 TOB Kids	Travel Warriors	250	Tsunami
4 Nos Futuro	Nos Pais Nos Cultura	200	NBO
5 Jolly Kids	Safari	250	Flame
6 Impak Car Kids	Impak Kids Gone Mad	150	Impak
7 PEVESA	Masquerade Party	100	OREO
8 Little Groovers	Rumble In The Jungle	125	Le Groove
9 Deja Kids			XC-Lanz

Ling & Sons IGA a entrega su premionan

Pagina B8





Ling & Sons IGA a entrega su premionan









ORANJESTAD - Diabierna 13 di januari ultimo gerencia di Ling & Sons IGA a haci entrega di cada premio na su respectivo ganado. Ling and Sons IGA, supermercado #1 na Aruba ta contento cu e resultado di nan campaña di fin di aña "ta Aruchic den e dianan di fiesta cu Ling and Sons IGA".

Un campaña na unda Ling and Sons IGA a honra nos dushi tera cu su 25 aña di Status Apartus y na unda Ling and Sons ta tin e honor di por a conta cu instructor di baile conoci Diana Antonette y personaje conoci Percy Jeandor manera e caranan di e campanja fabuloso aki. Pa mas informacion contact Ling and Sons na 583-2370 of via facebook "Ling and Sons IGA". ❑

Un weekend di ambiente Carnavalesco pa gosa di dje

ORANJESTAD – Despues cu ayera nochi tabatin e Jump up compaña pa TBS Brass y Perfect Sound, ainda tin mas actividad Carnavalesco durante e fin di siman aki pa disfruta di dje.

Diasabra 21 di Januari 2012 pa nos tur por bay pariba di brug na Joe Laveist Ball Park pa 7or pm pa nos por apoya nos muchanan cu ta bay participa na e Gran Calypso y Roadmarch Infantil/hubenil.

Diadomingo un biaha mas pariba di brug pa apoya nos muchanan cu ta bay participa na e Parada di Blaas cu ta Sali pa 1or pm for di Joe Laveist Ball Park.

Ban uni nos tur e weekend aki cu ta bay ta uno grandi cu hopi ambiente.❑

Don Flip ta den full speed pa 58!

ORANJESTAD - Don Flip Carnival Group ta conoci caba pa nan tema di fiesta y celebracion y pa e motibo ey e aña aki sigur nan no por keda afo. Celebrando nan di 10 aniversario den paradanan di mucha di Playa y San Nicolas.

Muchanan a sa di gosa y baila pasa un bol cu Don Flip Carnival Group y pa Carnaval 58 nan ta presentando nan mes cu e tema pa 2012, Speed Celebration. Den conexion cu nan 40 aña di Don Flip Racing Team, nan ta celebrando den grandi.

Hunto cu e banda Delicious e muchanan ta bay baila pasa pret. E tema di Speed Celebration ta invita tur e young little Drivers di auto careda, go-kart y garoshi lo ta poniendo fever riba caminda.

Sigur no por keda sin nan cheerleaders pesey tur e mucha muhenan lo ta bisti di cheerleaders den color geel, biña, ros, blauw, berde y cora cu lo waya cu nan checker flag pa dal un grito: Careda! Don Flip Carnival Group ta biniendo cu hopi speed hunto cu nan carosa y roadpiece.

Muchanan no falta hopi mas pa parada di mucha di San Nicolas y Playa. Ta invita tur mucha pa bin cu nan ruman, amiguito y amiguitanan pa join Don Flip Carnival Group y jump sin stop den Carnaval 58.

Por pasa inscribi y wak e disfraz na Cas Ariba 25 na Santa Cruz (Mundo Nobo straight crusada Cas Ariba pa Urataka prome caminda santo bay aden). Nan ta habri tur dia 7pm pa 9pm, tambe por yama Irena Geerman na 583-2565/592-8991 of Joy Werleman na 564-8739 pa mas informacion.

Don Flip Carnival Group ta participando den Parada di Mucha di San Nicolas dia 5 di februari y 12 di februari na Oranjestad. Special: Trece un



recibo bieu of un di e disfraznan cu bo a participa hunto cu Don Flip dentro di e 10 añanan y ricibi descuento riba bo disfraz pa bay den Parada di Mucha den Carnaval 58. ❑



Esaki ta secuencia oficial pa Calypso & Roadmarch Infantil/Hubenil 2012

ORANJESTAD – Mayan anochi lo tin competencia di Calypso & Roadmarch Contest Infantil & Hubenil 2012. SAC kier haci un invitacion na henter pueblo carnavalesco pa bin apoya nos muchanan cu ta bay participa na Joe Laveist Ballpark pa 7or pm.
For di oficina di SAC a haya loke ta e secuencia oficial di awe nochi.

Participante Infantil

1. Fakir Boekhoudt - Kid Dynamite Jr.
Calypso: Am Back In Aruba
Comp.: Claudius Phillips
Areg.: Claudius Phillips
Roadmarch: Line up 4 A jam.
Comp.: Carl Roosberg Jr./ Jethro Mohamed
Areg.: Claudius Phillips

2.Ashantee Martus - Princess Aphrica
Roadmarch:Aruba Ban Bati
Comp.:Valentino King.
Areg.:Valentino King.

3.Xander Pantophlet - Mighty Didi
Roadmarch:Hands up
Comp.:Mark le grand / Neville Smith
Areg.: Nevelle Smith
4.Giomir Leocadia - Dynamite Kid Jr.
Calypso: Danki Sac
Comp.:Valentino King
Areg.:Valentino King
Roadmarch: ???
Comp.:Shageen Thomasia/Jonathan Thiel
Areg.:Jonathan Thiel

5.Nayree Bislip - Queen Zaylee.(R*)
Roadmarch: I Love Carnaval.
Comp.: Giovanni Boekhoudt .
Areg.: Giovanni Boekhoudt / Giendrick Boekhoudt .

6.Priscilla Quant - Queen Shake It Up



Roadmarch:E Baile Di Carnaval
Comp.: Secundino Tromp
Areg.: Ivan Quandus

7.Tashanira Rasmijn - Queen Tasha.
Roadmarch: E Baile Di Ambiente.
Comp.: Stefan Bartels-Daal
Areg.: Stefan Bartels-Daal

8.Daniella Andrea Pop - Princess Pop.
Roadmarch:Rag Doll Dance.
Comp.:Casey Dozier
Areg.:Casey Dozier

9.Izellah Ruiz - Queen Izi

Calypso: Hubentud Elogia Otro
Comp.: Valentino King
Areg.: Valentino King
Roadmarch:Carnaval Ta Subi.
Comp.: Valentino King
Areg.: Valentino King

10. Kiziah Trimon - Kiziah
Roadmarch:58 Trek e
Com.:Valentino King
Areg.:Valentino King

Participante Hubenil

1.Ittalee Brown - Jammin' Princess.
Roadmarch: ???
Comp.:Richard Tattoo Quandt
Areg.: Richard Tattoo Quandt

2.Joshua Alexander Bryson - King Size
Calypso: ???
Comp.:Marina Haynes.
Areg.: Valentino King/ Marina Haynes.
Roadmarch: Walk And Stop.
Comp.:Valentino King.
Areg.: Valentino King.

3.Kyra Hoevertsz - Queen Kyra.
Calypso:Let Me Hear Your Voice
Comp.: Edseline Figaroa

Areg.: Stefan Bartels-Daal
Roadmarch:Carnaval Rocks
Comp.: Stefan Bartels-Daal
Areg.: Stefan Bartels-Daal

4.Franksjen Vos - Queen Harmoney.
Roadmarch: Jump in D'Carnaval.
Comp.: Sergio Vos.
Areg.: Sergio Vos.
Jake L.Fernandes Orfao - Mighty Jake
Calypso: ???
Comp.: Edseline Figaroa
Areg.:. ???
Roadmarch: Jump Together
Comp.: Edseline Figaroa
Areg.: ???.❑

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

04 07 20 26 28 Letter K Joker 01

18 Januari 2012

JACKPOT AFL. 130.000

CATOCHI PRO DEPORTE	BiG 4	ZODIAC
4890 0015 0400	5711	7910 Scorpio

DIARIO	CORSOW	Super
6865 4977 2639	5162 7836 7683	7717

MINI MEGA 05 17 22 23 03 Mini Mega

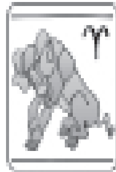
Jackpot Afl.

20 Januari 2012

LOTTO DI DIA 03-05-06-24-26

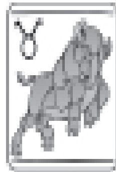
20 Januari 2012

HOROSCOPES



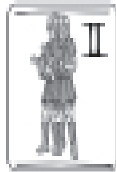
Aries MARCH 22 - APRIL 20

Bo determinacion pa exito por manda bo den direccion robes. Tene cuidou rond di autoridad.



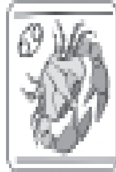
Taurus APRIL 21 - MAY 21

Si un plan nobo ta involucra biahamento, check bon bo kalender pa sigura cu e lo funciona.



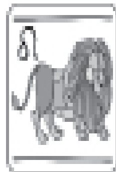
Gemini MAY 22 - JUN. 22

Lo por ta dificil pa alinea bo schedule cu un amigo awe, pero haci e esfuerso.



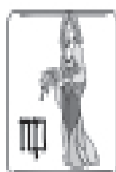
Cancer JUN. 23 - JUL. 22

Laga bo banda di compasion bin dilanti awe, y lo bo wak con poderoso e por ta.



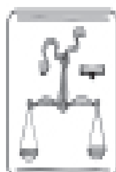
Leo JUL. 23 - AUG. 23

Un oportunidad nobo profesional of di negoshi lo presenta hopi tempran den dia awe.



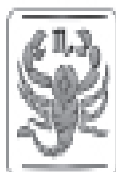
Virgo AUG. 24 - SEPT. 23

Pakico scoge pa asumi un resultado negativo den un situacion desconoci? Pensa positivo.



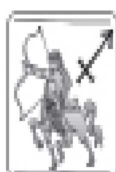
Libra SEPT. 24 - OCT. 23

E momento pa hunga conservativamente a pasa, bo mester actua y actua fuertemente, y awo.



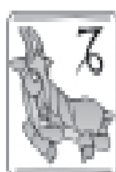
Scorpio OCT. 24 - NOV. 22

Cuminsa lo ta un reto awe, pero lo bo haya e disciplina cu bo mester.



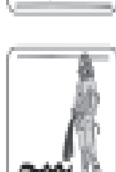
Sagittarius NOV. 23 - DEC. 21

Bo estilo di bida por uza un tiki menos limite awo. No bay haci compras.



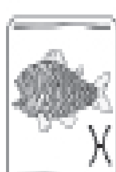
Capricorn DEC. 22 - JAN. 20

Awe ta un dia tremendo pa bo pasa tempo cu un amigo tristo pa lanta nan animo.



Aquarius JAN. 21 - FEB. 18

Bo mester investiga tur manera di haci cosnan awe; bo atencion na detaye ta vital.



Pisces FEB 19. - MAR. 20

Hendenan perdi ta rond di bo awe; resisti e gana di purba drecha nan problemanan.

Doctor na warda



ORANJESTAD
21 di January
Dr. John Croes
22 di January
Dr. van Trigt

Botica na Warda



Oranjestad:
Botica Oduber Tel. 582-1780
San Nicolaas:
Seroe Preto Tel. 584-4833

Police

No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

Brandweer Diest

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship

21 Island Princess
Kristina Katarina (1st call)



Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation
Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

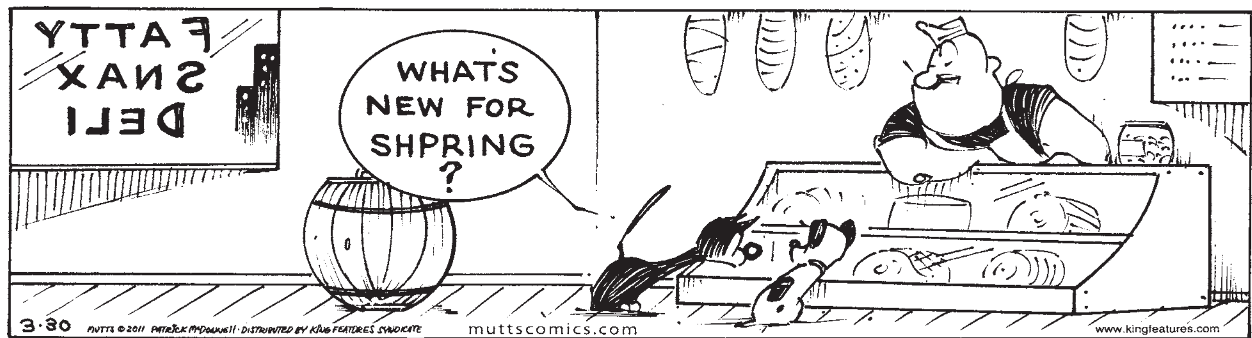
Fundacion Diabetico
Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa
Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher
den dificultad

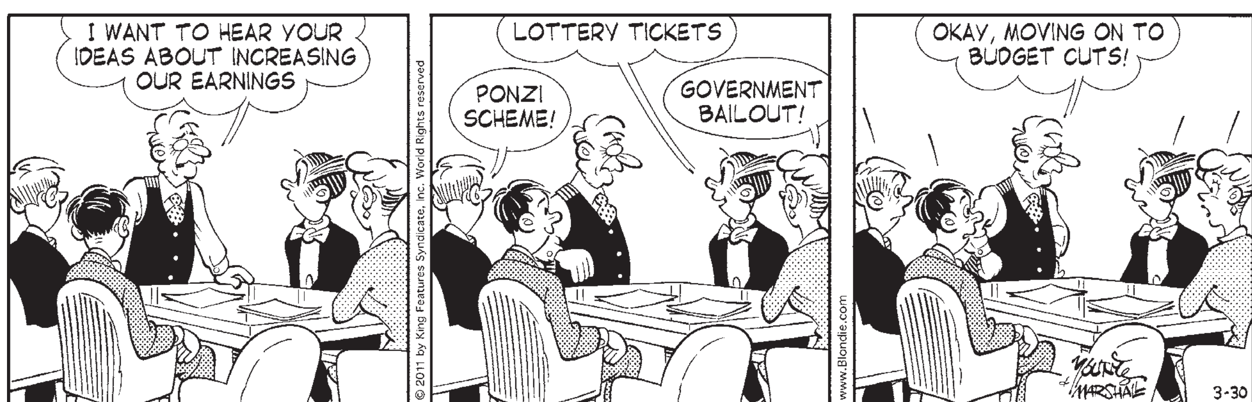
Mutts



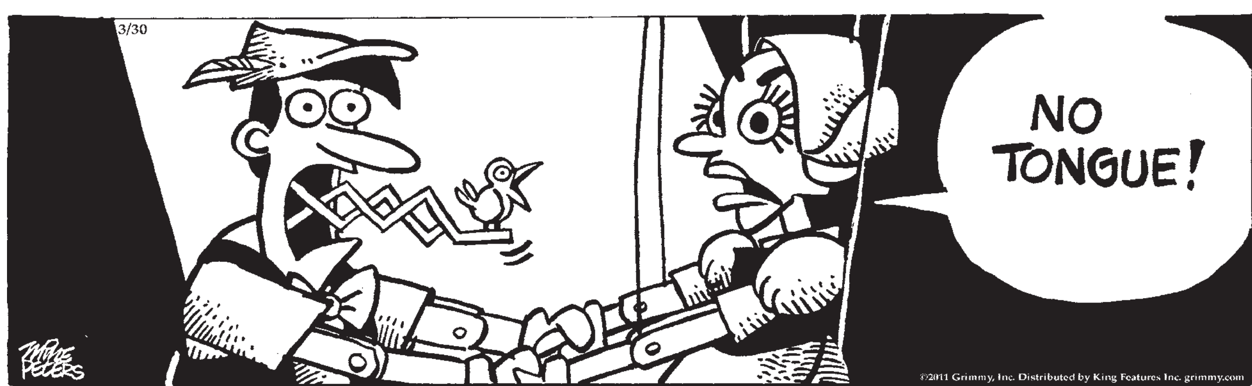
6 Chix



Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

2	3							
4		9						
	6		7		8			
		5		6		2		
			3			6	9	
		7						8
			8	4		3		7
				3				2
					1	4	6	

Difficulty Level ★★★ 3/30

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

2	9	3	8	4	6	7	1	5
7	8	4	1	5	9	6	3	2
6	1	5	3	2	7	8	9	4
3	5	1	2	7	8	9	4	6
9	4	7	6	3	1	5	2	8
8	6	2	5	9	4	1	7	3
4	3	6	9	1	5	2	8	7
1	7	8	4	6	2	3	5	9
5	2	9	7	8	3	4	6	1

1	2	3	4	5	■	6	7	8	9	■	10	11	12	13
14					■	15				■	16			
17					■	18				■	19			
20					21			■	22	23				
■	■	■	24				■	25						
26	27	28				■	29					■	■	■
30			■	31		32			■	33		34	35	36
37			38	■	39				40	■	41			
42				43	■	44				45	■	46		
■	■	■	47		48			■	49		50			
51	52	53					■	54				■	■	■
55						■	56					57	58	59
60				■	61	62			■	63				
64				■	65				■	66				
67				■	68				■	69				

3/30/11

ACROSS
1 Gave a monetary penalty to
6 Response from a congregation
10 Greenish-blue
14 Baghdad resident
15 Celebration
16 Trots
17 Infection-causing agent
18 Up in __; ready to fight
19 Offers on eBay
20 Increase; move upward
22 Evening party
24 Mah-jongg piece
25 Trades
26 Capital of Kansas
29 Hollandaise or Béarnaise
30 "Two heads are better than __"
31 Glowing coal
33 Vine-covered latticework
37 Puncture
39 Lubricated
41 Not loony
42 Shoe bottoms
44 Firstborn of two
46 __ cream cone
47 Mixes in a bowl
49 Punched hard
51 Ties securely
54 "Hey __"; song for the Beatles
55 Permits
56 Lowered in rank
60 __ off steam; release tension
61 Help a thief
63 Steer clear of
64 Easy gait
65 Tidy
66 Twilled fabric
67 Observed
68 Singer & actor Nelson __
69 Look of contempt

DOWN
1 Two and three
2 Part of the eye
3 Drug agent
4 Treat 2 things as having the same value
5 Not care for
6 Fine-grained quartz
7 Female horse
8 Shade tree
9 Capital of the Bahamas
10 Dispute settlers
11 Stack of 24 or 25 sheets
12 Beneath
13 Donkeys
21 Hertz rival
23 Killer whale
25 Exposed
26 Throw
27 Climb __; get on top of
28 Ring, as a bell
29 Peddles
32 Coffin platforms
34 Fishhook worm
35 A single time
36 Rex or Donna
38 Gave as a gift
40 Eliminate pests
43 One-dish meal
45 Set right; compensate for
48 Bonkers
50 Yeast, for one
51 Tale by Aesop
52 Metal mixture
53 Incline
54 Landing wharf
56 Deceased
57 Have courage
58 Rim
59 Doe or buck
62 Place to sleep

Tuesday's Puzzle Solved

T	U	T	U	■	M	O	A	T	S	■	T	H	A	I
O	P	E	N	■	O	N	I	O	N	■	R	I	C	H
M	O	A	N	■	N	U	R	S	E	■	O	K	R	A
E	N	L	A	C	E	S	■	S	E	A	W	E	E	D
■	■	■	M	A	Y	■	M	E	R	G	E	■	■	■
D	W	E	E	B	■	S	I	S	■	O	L	D	E	R
W	A	R	D	■	Y	E	S	■	I	N	S	U	R	E
A	D	O	■	R	E	C	T	O	R	Y	■	B	U	S
R	E	D	D	E	N	■	E	W	E	■	R	A	P	T
F	R	E	E	S	■	A	R	E	■	G	A	I	T	S
■	■	■	V	I	R	U	S	■	D	U	B	■	■	■
E	N	G	I	N	E	S	■	M	E	M	B	E	R	S
A	U	R	A	■	A	S	P	I	C	■	I	D	E	A
S	K	I	N	■	P	I	A	N	O	■	T	I	N	Y
T	E	N	T	■	S	E	W	E	R	■	S	E	T	S

3/30/11



Centro di Bario Piedra Plat y vecindario

Alaba Señor, tur nacion, Alab'E, tur pueblo! Pasobra Su misericordia pa nos ta grandi y e fieldad di Señor ta permanese pa semper. **Salmo 117:1-2.**

Na nomber di e famia grandi di SV Britannia/Centro di Bario Piedra Plat: division Lifida, Damas, junioren, Comision, hoofdklas, directiva y fanaticonan ta participa fayesimento di:



ESCOLASTICA CESERINA WERLEMAN

Mihor conoci como "Lica of Mama Lica"
"Mama di SV Britannia".

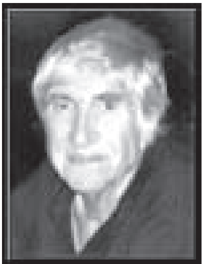
E restonan mortal di Mama Lika lo ta reposa awe diasabra for di 10'or di mainta pa 11:45 di merdia den auditórium di SV Britannia.

Nos ta desea yuinan, rumanan, nietonan y famian completo di "Mama Lika" hopi forsa den e dianan dificil aki. Cu Mama Lica sosega na pas!



**Je kunt niet weten hoeveel
hij voor je betekent
tot je voelt dat je hem gaat verliezen**

**Na een mooi leven is van ons heengegaan
mijn lieve, eerlijke en zorgzame man,
onze bijzondere vader, schoonvader, broer
en onze onvergetelijke opa**



Johan Hendrik Albert Bok
"Joop"
***Ede, 15 november, 1936 †Aruba,
19 januari 2012**

Yvonne Bok-Jongerling
Barbara en Geert Herbots-Bok
Christophe en Max
Luis en Victor
Bastiaan en Rosa Bok-Barrueta
Johan
Ivan
Valerie
Paulien Walstra-Bok

**Er is thuis gelegenheid tot condoleren op maandag
avond 23 januari van 7 tot 9 uur.
Shakespearestraat 2**

De crematie zal later plaats vinden.



Gradicimento/Invitashon

Pa medio di esaki nos kier a gradici un y tur cu a mustra nos nan atenshon, aprecio y sosten durante y Entiero di:



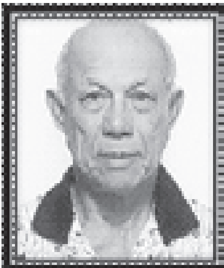
Eugene Bernard Geerman

Gradicimento ta bai na tur cu a manda flor, krans, Telegram , jamadanan y ping. Un palabra di danki di profundo di nos curason na Magali y Andre Maduro, Harold Tromp y na tur otro famia y amigonan. Boso muestra di atenshon ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos kier invita pa 3 Santo Sacrificio di misa na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.
Dianan: Diasabra 21 di Januari 7:00 pm
Dialuna 23 di Januari 5.30 pm
Diaranson 25 di Januari 7:00 pm
Despues lo tin un rosario na cas Tanki Leendert 291-C. Boso presencia ta altamente aprecia. Den nomber di su mayornan, ruman, compañera y yui.



No keda asombrá pa loke Mi ta bisa; pasobra ta yega e ora cu tur cu ta morto den graf lo scucha su stèm y nan lo sali. Esnan cu a hasi bon, lo lanta for di morto y haña bida eterno. Huan 5: 28,29

**Cu inmenso tristeza nos ta anuncia cu a
fayece nos tata, welo y ruman:**



Sing Francisco Ching
24-07-1933- 18-01-2012

Na nomber di su Yiunan:
Maria Magdalena Anderson y yiunan, Anthony Ching, Michael Ching

Nietonan: Ariel Anderson, Jordan Anderson y famia, Blair Anderson, Sarah Anderson

Rumannan:
Po Hing Ching y famia, Mildred de Cuba y famia, Rosa de Cuba y famia, Elio de Cuba y famia, Carlos de Cuba y famia, Violeta de Cuba y famia, Jose de Cuba y famia

Cuñanan:
Teresa Gomes, Asi Bareño y famia, Felicia Noguera y famia

Amigonan di cas:
Helena Britten y Yadira, Guadalupe Geerman y famia, Michael Ras y famia, William Perdomo y famia, Robert DiVeccia y esposa

Primo y primanan

Demas famia: Ching, Gomes, de Cuba, Britten, Arends, Kock, Bislick, Cristians, Arendsz, Quandus, Maduro, Wever, Roos, Oduber, Bakmeiyer, Williams, Werleman, Riera, Bareño, Noguera, Vrolijk, Solognier, Dijkhoff, Rasmijn, Schonkërr.

Nos ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan, tur su ex coleganan taxista y rumannan Testigonan di Jehova pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 di januari 2012 di 9'or pa 11.15 di mainta, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Salon di Reino na Savaneta.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 20 di januari 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento cristianamente di:



ESCOLASTICA CESERINA WERLEMAN
**Mihor conoci como "Lica of Mama Lica"
Viuda di Pedro "Shonpe"Werleman**

Na nomber di su juinan:
Clara Werleman, Marco Werleman na Hulanda Nico y Praxcedes Werleman-Mendoza Muños na Hulanda, Sira y Pedrito Dirksz-Deluvia, Rolando "Chay"y Lumena Deluvia-Thode, Ludwina "Dinchi" Werleman Ädri y Evelina Werleman-Loopstok, Makay y Ina Werleman-Croes, Chin y Jamileth Werleman-Andrade Tineke y Anthony Jansen-Werleman, Marisela y Cecelito Lopes-Werleman, Cedric Werleman y Lisi Paris

Di su nietonan:
Lando , Chano y famia, Sendy, Jennifer, Lisa Marie, Sandra y famia, Ruthmila, Sheila, Rayon, Janine y famia, Quansia, Luandho y famia, Lisette, Kendrick y famia, Aldrich, Joanne, Milton, Hildward, Arthur y famia, Chayenne, Jennifer y famia, Jerianna, Richinel, Annely , Cindy, Chanella, Charella, Cendric , Gyandric, Carlvin, Emilou

Mescos cu nietonan: Shaquille, Terrence, Juan, Bryan
Su bisanietonan:
Gilliane, Sendrick, Jayrhon, Jerremine, Rugeñe, Jerseline, Jorlando, Arihdna, Shadhira, Sheandy, Cherise, Kayleigh, Ruthmilaine, Rayderick, Martino, Zahoni, Aleena, Quiandra, Quijonn, Quilann, Lishaira, Shair, Kylyshee, Ian, Selie-Ann, Arxthon, Jerxiëne, Zayon, Jaydrick.
Su tataranietonan: Nathan y Elizabeth
Su rumannan:
Dama y Sita Helder-Luidens y famia, Seferina Helder Josef Beo y Maria Helder-Werleman y famia, Mario y Bernabela Helder-Wever y famia, Veronica y Andres Werleman-Helder y famia, Tan y Maria Helder-Dijkhoff y famia, Freddy y Betty Helder-Arends y famia, Sra viuda Julia Helder y famia, viudo Joaquin Willems y famia
Su Tantanan: Betty Constansa y famia, Tichi Mathilda y famia
Su omo: Gabriel Helder y famia

Swa y cuñanan:
Shon I Werleman, Shon Pa Werleman, Li y Gloria Werleman-Benito y famia na Corsow, Nita y Martin Erasmus-Werleman y famia, Annie y Fichi Geerman-Werleman y famia, Inchie y Nemencio Erasmus-Werleman y famia, Toy y Glenda Werleman-Thiel y famia, Rita Werleman y famia, Rosa y Frenk Leysner-Werleman y famia, Vda Gertruida Werleman-Henriquez y famia, Vda Rubia Werleman-de Palm y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan.

Bon bisiñanan: Shonme y Eireen Ras y famia, Harold y Lelia Croes y famia, Dino y Rosie Croes y famia, Corsow y famia, Tico y Julie Boekhoudt y famia

Amigonan di cas: Ericson Tromp y famia, Sebastian Montoya-Cano y famia, Tommy Dania y famia, Samuel y Alicia Rosales y famia, Roy y Anette Wongsosemito y famia, Noño Croes y famia, Eric y Maita Agunbero y famia.

Demas famianan cu ta mucho hopi pa menciona ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 21 januari 2012 pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera y despues saliendo pa Santana Catolico na Paradera.E resto mortal lo ta reposa for di 10'or di mainta te 11:45 di merdia na su club cu semper ela stima "Britannia", di 12'or pa 1:45 na Seroe Pita 8-A y di 2'or di atardi den misa na Paradera.

BON DIA Aruba

Hopi interes pa programa 'Hunto Nos Ta Spaar'









ORANJESTAD – Un cantidad di cas ta ricibiendo bishita for di tecniconan di N.V. ELMAR y di WEB den cuadro di e programa "Hunto nos ta Spaar". Tur dia nan tin un lista largo di clientenan cu a yama y inscribi pa forma parti di e programa aki, destina pa duna informacion y tips con clientenan por spaar riba nan consumo di awa y coriente.

E reaccion di e clientenan ta hopi positivo pasobra nan a siña un cantidad di forma con pa spaar den forma facil of dor di reemplasa nan aparatonan existente den aparatonan cu ta traha pa uza menos coriente. E team specialisa di e tecniconan di WEB N.V. y N.V. ELMAR ta ofrece e clientenan un "audit" den cual ta revisa e sistema di coriente, e luznan cu ta uzando, airco, frigidaire y tur otro aparato y sistema electrico cu ta influencia uzo di coriente.

Tambe e tecniconan lo revisa e aspectonan pa cu uzo eficiente di awa, e tubonan cu lo por ta lek, e cranchinan, WC y asina lo por sigui menciona. Pero, mas importante, e team lo ta dunando conseho gratis "on the spot" encuanto cambio of mehoracion den uzo di energia. Hopi biaha e clientenan tin cierto custumber na cas, pero no ta realisa cu esaki ta influencia nan consumo y consecuentemente ta afecta nan recibo mensual di awa y coriente. Aki e consehonan di e team di "Hunto Nos Ta Spaar" lo por beneficia e cliente, specialmente y primordialmente su cartera. Pa esunnan cu kier ricibi mas di e tipo di consehonan aki y mira cu nan propio wowo con otro clientenan a haci e cambionan y cu ya tabata exitoso den baha nan cuenta di awa y coriente, anto no perde e programanan di television cu ta pasa tur dialuna y diamars pa 8:30PM via ATV canal 15 of via TeleAruba riba dialuna pa 6:45PM of riba diaranson pa 7:15PM. E campaña aki a cuminsa na luna di December ultimo no solamente ta brinda mas informacion tocante e spaarmento di awa y coriente pero tambe ta brinda e oportunidad pa aplica pa ricibi bishita y conseho relaciona cu spaarmento. E citanan gratis a cuminsa awor na Januari. Interesadonan mester yama number 525-4200 pa traha un cita pa asina 2 tecnico specialisa bishita bo na cas riba pa atende formanan di spaar awa y coriente y comparti nan experiencia y conocemento cu e clientenan. ❑

Remitido

Un posibel solucion pa cu e polemica "Calypso & Roadmarch 2012"

Prome cu tur cos, laga mi pone ariba mesa, cu mi NO ta un Carnavalista manera un Otmar Oduber, Lienchie Merryweather of otronan cu pa nan, e temporada di carnaval, ta un periodo casi sagrado. Mi ta bin ta nota cu tin basta discusion entre e musiconan y SAC, pa cu e proximo "Calypso y Roadmarch contest". Mi tin cu bisa cu di tur dos banda, tur dos tin rason. A cuestiona e musiconan, e pakico net awor, den e temporada di Carnaval, net faltando simannan of dianan pa e contest y e momento aki, segun hopi ta un mal momento pa bin cu e polemica.

Hopi no ta componde, cu ta awor, ta e momento, di negocia, re negocia of hasta di exigi bo derechonan, cu nan (musiconan) ta kere cu nan tin.

Di otro banda SAC ta e organisado/promotor y hasta cu tin e derecho exclusivo pa organisa e dicho contest. Den Hulandes tin un dicho cu ta caracterisa e situacion aki, " wie betaalt, bepaalt" semper esey tawata e caso, SAC ta organisa, e ta esun cu ta handle cu (tur) e placa y dus e ta esun cu tur su rason ta pone e reglanan. Tambe tin cu menciona cu SAC ta crea hopi fondo door di traha hopi duro tambe. Pa evita di expone TUR e hechonan di tur dos banda(SAC y musiconan), ami lo kier trece un POSIBEL solucion pa e polemica aki. Ta asina cu a bin sali afo cu e participantenan tambe ta cuminsa sinti cu nan tambe ta yuda e Carnaval y e contest crece y pues nan tambe kier wak un cierto beneficio.

Quetal, e contest di e aña aki ta sigui su rumbo y ta bay door mescos cu tur aña, na e manera cu SAC ta organize, e idea ta pa organisa (e musiconan uni) un festival di Calypso y Roadmarch den "zomer" y despues di esey un SOLO parada cu e bandanan cu a presenta durante nos periodo di Carnaval. E festival lo ta un diabierna y e parada e diadomingo siguiente. E festival lo por wordo organisa den Joe Laveist, na unda cu tur bandanan musical cu kier participa, mester bin cu nan trailer y stacione den un circulo y pues cada grupo y nan artistanan lo haya nan chens di presenta nan show. E lo por wordo yama" Carnaval village"

Claro lo cobra entrada, tambe e lo por bira un atraccion turistico, pues eynan oficina di turismo (gobierno) lo por contribui na e actividad. Door di trece turista na e actividad ey. (a la Carubbian)

Di e entrada lo paga cada banda cu presenta e anochi ey (y claro tur e otro gastonan pa cu e festival aki), a base di un acuerdo cu lo tin, prome cu e actividad, claro lo acerca SAC pa yuda y tambe pa check si e sponsornan cu SAC sa tin, tambe ta willing pa contribui. E gruponan di Carnaval cu lo bay participa na e parada, lo haya bar y cushina den e Carnaval village. Tur esnan cu a participa den nos Carnaval via nan grupo, mester por haya e oportunidad di participa atrobe, pa un prijs HOPI mas barata, e placa (na entrada) cu wordo genera na e festival, mester por cubri e gastonan di e bandanan pa toca den e parada, e fee cu e participantenan mester paga, ta pa cubri solamente e F&B y security y por ta otro gastonan cu ami no tin hopi info di dje (bijv, wc) durante e parada, e gasto mas grandi lo ta e bandanan y si ta bon, esaki lo wordo cubri caba. E gruponan di Carnaval, lo tin chens di recauda fondo via e bar y cushina, si acaso esey no ta suficiente pa cubri e gastonan pa cu e F&B y security pa e parada, lo tin e fee tambe cu e participantenan lo mester paga.

En todo caso, esaki, lo por ta un solucion, mirando cu e issue mas grandi, ta e parti financiero y di e forma aki, e parti ey, lo wordo cubri, via e trabou di e musiconan cu lo mester demostra cu en berdad nan ta uni y cu conhuntamente nan tambe lo por organisa nan "contest", den e caso aki e lo ta un festival di musica. E fecha di dicho festival lo mester wordo stipula door di mayoria di musiconan. Claro tin hopi mas detaye, pero esaki lo por ta e basis di un solucion.

Por ultimo mi kier desea tur hende un Carnaval cu hopi ambiente y cu nos por termina e periodo aki, sano y salvo…

Nomber conoci pa redaccion

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.❑